



# **Estatísticas do Turismo** **da Região Autónoma da Madeira**

**Resultados Provisórios**

**Agosto 2017**

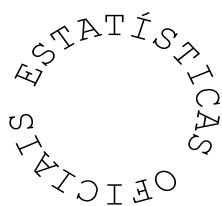
**INCLUI RESULTADOS PRELIMINARES  
DE SETEMBRO 2017**

**ANO DE EDIÇÃO  
2017**

# ESTATÍSTICAS DO TURISMO DA REGIÃO AUTÓNOMA DA MADEIRA

Resultados Provisórios

Agosto de 2017



**Direção Regional de Estatística da Madeira**

*"Uma porta aberta para um universo de informação estatística"*

## **Catálogo Recomendada**

### **Estatísticas do Turismo da Região Autónoma da Madeira. Resultados Provisórios, Funchal, 2002**

Estatísticas do Turismo da Região Autónoma da Madeira, Resultados Provisórios / Direção Regional de Estatística da Madeira.- Funchal: D.R.E.M., 2002- .- Mensal

ISSN 1646-0294 = Estatísticas do Turismo da Região Autónoma da Madeira, Resultados Provisórios

#### **Diretor Regional**

Dr. Paulo Baptista Vieira

#### **Técnicas Responsáveis**

Dr.ª Maria João Sousa

E-mail: [mjoao.sousa@ine.pt](mailto:mjoao.sousa@ine.pt)

Dr.ª Suzete Nóbrega

E-mail: [suzete.nobrega@ine.pt](mailto:suzete.nobrega@ine.pt)

#### **Editor**

Direção Regional de Estatística da Madeira

Calçada de Santa Clara 38, 1.º

9004-545 Funchal

Telefone: (+351) 291 720 060

Fax: (+351) 291 741 909

E-mail: [drem@ine.pt](mailto:drem@ine.pt)

#### **Impressão**

Direção Regional de Estatística da Madeira

#### **Data de disponibilidade da informação**

Novembro 2017

**Tiragem:** 5 exemplares

**Depósito Legal n.º 213287/04**

**Preço:** 3,00 € (Isento de IVA nos termos do n.º 2 do art.º 2 do CIVA)

#### **A DREM na Internet**

<https://estatistica.madeira.gov.pt/>

©DREM, Funchal, 2017. \*A reprodução de quaisquer páginas desta obra é autorizada, exceto para fins comerciais, com indicação da fonte bibliográfica.

## NOTA INTRODUTÓRIA

A divulgação de dados estatísticos no âmbito do Turismo por parte da Direção Regional de Estatística da Madeira (DREM) tem como objetivo satisfazer dois perfis de utilizadores, os que pretendem informação geral, a mais atualizada possível, e aqueles que procuram um conjunto de dados com maior desagregação.

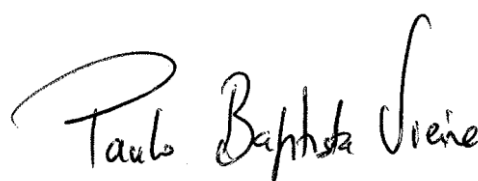
Consequentemente, esta publicação contém informação mais recente para o conjunto dos estabelecimentos hoteleiros da RAM, ou seja, dados preliminares relativos a hóspedes, dormidas, proveitos, capacidade de alojamento e taxa de ocupação-cama, que apresentam um desfasamento de 45 dias face ao final do período de referência. Os dados provisórios surgem com um desfasamento de 75 dias, mas com um nível de desagregação superior, que resulta do facto de beneficiarem da substituição de estimativas de não respostas por respostas efetivas. Os dados definitivos são divulgados numa publicação separada com a informação para o ano, disponibilizada no mês de julho.

É de notar ainda que nos dados provisórios é incluída informação não só dos estabelecimentos hoteleiros, mas também do turismo no espaço rural, pousadas da juventude, parques de campismo, moradias turísticas e alojamento local. Os resultados do inquérito que a DREM efetua junto dos campos de golfe e a informação relativa ao movimento de navios de cruzeiro estão igualmente integrados nesta publicação num capítulo à parte, apresentando também um desfasamento de 75 dias face ao final do período de referência.

Os quadros de resultados são antecidos por um capítulo com uma análise dos dados apresentados, sendo incluída no final da publicação uma secção com os conceitos utilizados.

A Direção Regional de Estatística da Madeira expressa o seu agradecimento a todos os colaboradores e aproveita a oportunidade para solicitar uma visão crítica a todos os que se interessam pela melhoria da qualidade da produção estatística na área do Turismo.

O Diretor Regional,



Paulo Baptista Vieira



## ÍNDICE

<b>NOTA INTRODUTÓRIA.....</b>	<b>3</b>
<b>SINAIS CONVENCIONAIS.....</b>	<b>7</b>
<b>ANÁLISE DOS PRINCIPAIS RESULTADOS .....</b>	<b>9</b>

### **1. ESTABELECIMENTOS HOTELEIROS**

#### **1.1 Resultados preliminares**

1.1.1 - Dormidas por tipo de estabelecimento .....	15
1.1.2 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média nos estabelecimentos hoteleiros.....	16
1.1.3 - Estimativas da evolução das dormidas por mercado emissor.....	16
1.1.4 - Proveitos totais, proveitos de aposento e RevPAR nos estabelecimentos hoteleiros .....	16
1.1.5 - Estabelecimentos, capacidade de alojamento e taxa de ocupação-cama (mensal e anual), por tipo de estabelecimento .....	17

#### **1.2 Resultados provisórios**

1.2.1 - Hóspedes entrados, total de hóspedes e dormidas nos estabelecimentos hoteleiros, por mês.....	21
1.2.2 - Proveitos e custos totais com pessoal nos estabelecimentos hoteleiros, por mês.....	21
1.2.3 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média por países de residência habitual .....	22
1.2.4 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média por países de residência habitual – valores acumulados.....	23
1.2.5 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média, segundo a categoria dos estabelecimentos .....	24
1.2.6 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média, segundo a categoria dos estabelecimentos – valores acumulados .....	25
1.2.7 - Hóspedes entrados, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos.....	26
1.2.8 - Total de hóspedes, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos .....	28
1.2.9 - Dormidas, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos .....	30
1.2.10 - Taxa líquida de ocupação-cama, segundo a categoria dos estabelecimentos .....	32
1.2.11 - Taxa líquida de ocupação-quarto, segundo a categoria dos estabelecimentos .....	33
1.2.12 - Proveitos e custos totais com pessoal segundo os estabelecimentos hoteleiros .....	34
1.2.13 - Revenue Per Available Room (RevPAR) e Average Daily Rate (ADR) nos estabelecimentos hoteleiros .....	34
1.2.14 - Estabelecimentos, quartos, capacidade de alojamento e pessoal ao serviço, por categoria dos estabelecimentos .....	35
1.2.15 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média, por município.....	36

1.2.16 - Estabelecimentos, capacidade de alojamento, taxa líquida de ocupação-cama, taxa líquida de ocupação-quarto, proveitos, Revenue Per Available Room (RevPAR), Average Daily Rate (ADR) e custos com pessoal nos estabelecimentos hoteleiros, por município .....	37
1.2.17 - Dormidas por município, segundo os países de residência habitual dos hóspedes .....	38
1.2.18 - Dormidas por município, segundo os países de residência habitual dos hóspedes – valores acumulados .....	39

## **2.TURISMO NO ESPAÇO RURAL (TER), COLÓNIAS DE FÉRIAS, POUSADAS DA JUVENTUDE, PARQUES DE CAMPISMO E ALOJAMENTO LOCAL**

### **2.1 Resultados provisórios**

2.1.1 - Hóspedes entrados, total de hóspedes e dormidas no turismo no espaço rural .....	43
2.1.2 - Estabelecimentos, quartos e capacidade de alojamento, no turismo no espaço rural.....	43
2.1.3 - Taxa líquida de ocupação-cama no turismo no espaço rural.....	43
2.1.4 - Proveitos e custos com pessoal no turismo no espaço rural .....	43
2.1.5 - Hóspedes entrados, total de hóspedes e dormidas nas colónias de férias e pousadas da juventude, por países de residência habitual.....	44
2.1.6 - Campistas entrados, total de campistas e dormidas nos parques de campismo, por países de residência habitual .....	44
2.1.7 - Hóspedes entrados, total de hóspedes e dormidas no alojamento local, por países de residência habitual.....	44

## **3.OUTROS DADOS RELACIONADOS COM A ATIVIDADE TURÍSTICA**

### **3.1 Golfe na R. A. Madeira**

3.1.1 - Número de campos de golfe, voltas possíveis, voltas realizadas, taxa de ocupação, rendimentos totais e Green Fee de não sócios nos Campos de Golfe.....	47
3.1.2 - Voltas realizadas no mês de referência, por país de residência dos jogadores e tipo de associação (sócios e não sócios) .....	47
3.1.3 - Percentagem de voltas vendidas por canal de venda.....	49

### **3.2 Navios de Cruzeiro na R. A. Madeira**

3.2.1 - Movimento dos passageiros de navios de cruzeiro nos portos da R. A. Madeira .....	49
---	----

<b>CONCEITOS .....</b>	<b>51</b>
------------------------	-----------

## SINAIS CONVENCIONAIS / CONVENTIONAL SIGNS

Valor confidencial	...	Confidential value
Valor não disponível	x	Value not available
Valor inferior a metade do módulo da unidade utilizada	ϑ	Less than half of the unit used
Valor não aplicável	//	Value not applicable
Quebra de série	⊥	Series break
Valor previsto	f	Predicted value
Valor provisório	P <sub>o</sub>	Provisional value
Valor preliminar	P <sub>e</sub>	Preliminary value
Valor retificado	R <sub>c</sub>	Rectified value
Valor revisto	R <sub>v</sub>	Revised value
Valor com coeficiente de variação elevado (aplicado no caso em que o valor é divulgado)	§	Extremely unreliable value



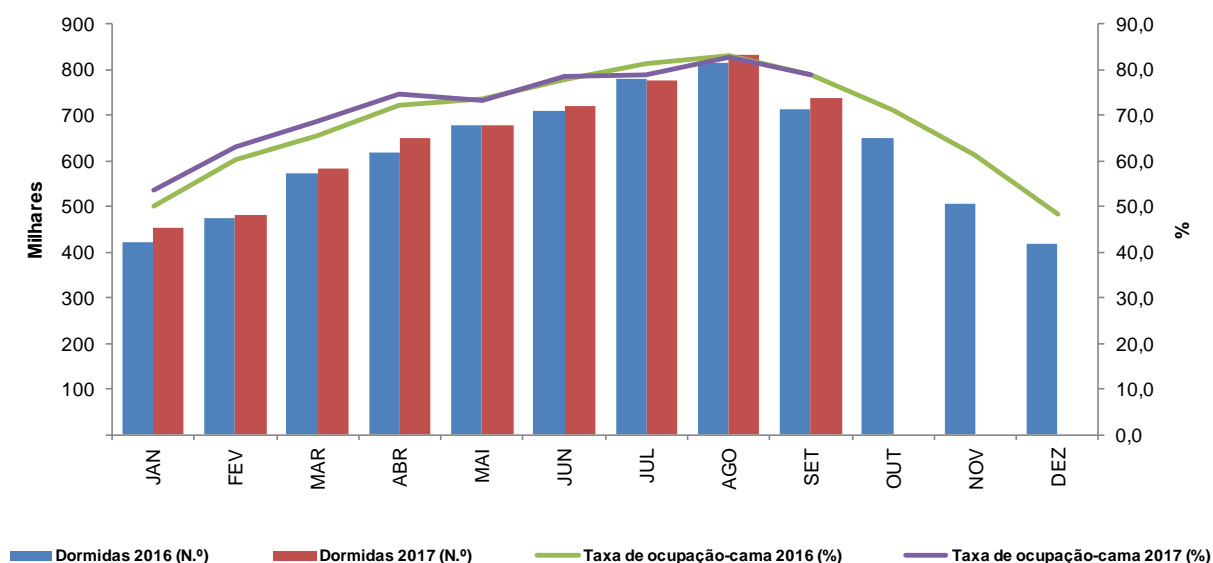


## ANÁLISE DOS PRINCIPAIS RESULTADOS

### Resultados preliminares – setembro de 2017

As primeiras estimativas da atividade turística na RAM relativas ao mês de setembro de 2017 apontam para um acréscimo de 3,5% das dormidas nos estabelecimentos hoteleiros, em comparação com o mês homólogo, variação inferior à observada para o conjunto do país (+5,1%). Em termos absolutos, foram registadas na RAM cerca de 738,8 milhares de dormidas no mês em referência (11,8% do total das dormidas ocorridas no território nacional). A evolução positiva foi determinada pelos acréscimos verificados nos hotéis e apartamentos turísticos que registaram mais de 33,8 mil dormidas que no mesmo mês do ano anterior.

**Graf.1 – Evolução das dormidas e da taxa de ocupação-cama nos estabelecimentos hoteleiros da R. A. Madeira (2016/2017)**

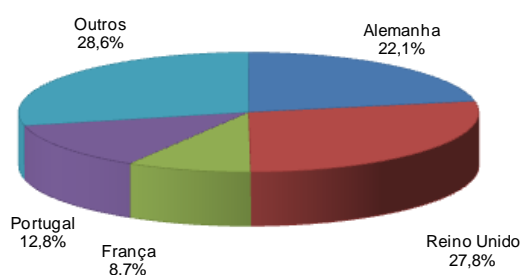


Ainda no que se refere às dormidas, é de assinalar que de janeiro a setembro de 2017 estas cresceram 2,1% na R. A. Madeira, fixando-se a estada média neste período em 5,26 noites, inferior à do período homólogo (5,40 noites).

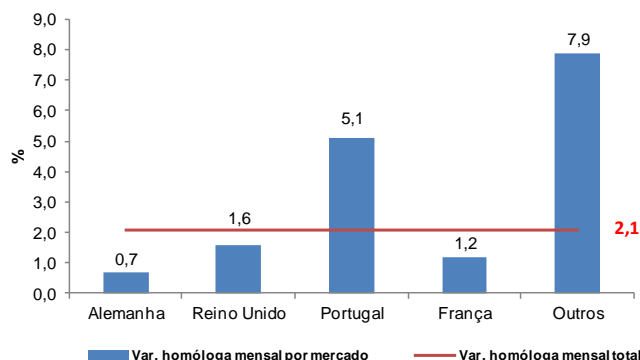
Por sua vez, a taxa de ocupação (cama) em setembro de 2017 atingiu os 78,9% e os proveitos totais aproximaram-se dos 41,2 milhões de euros, tendo aumentado 7,1% em relação a setembro de 2016. De janeiro a setembro de 2017, esta variável registou um incremento de 8,1% comparativamente ao período homólogo.

O RevPAR, que mede o proveito obtido por quarto disponível, atingiu em setembro de 2017 os 59,14 euros, +5,7% que no mesmo mês do ano precedente. A média dos primeiros nove meses de 2017 foi de 53,96 euros (+8,4% em relação ao período homólogo).

**Graf.2 – Distribuição das dormidas nos estabelecimentos hoteleiros da R. A. Madeira segundo os principais países de residência habitual - setembro 2017**



**Graf.3 – Evolução das dormidas nos estabelecimentos hoteleiros da R. A. Madeira segundo os principais países de residência habitual - setembro 2017**



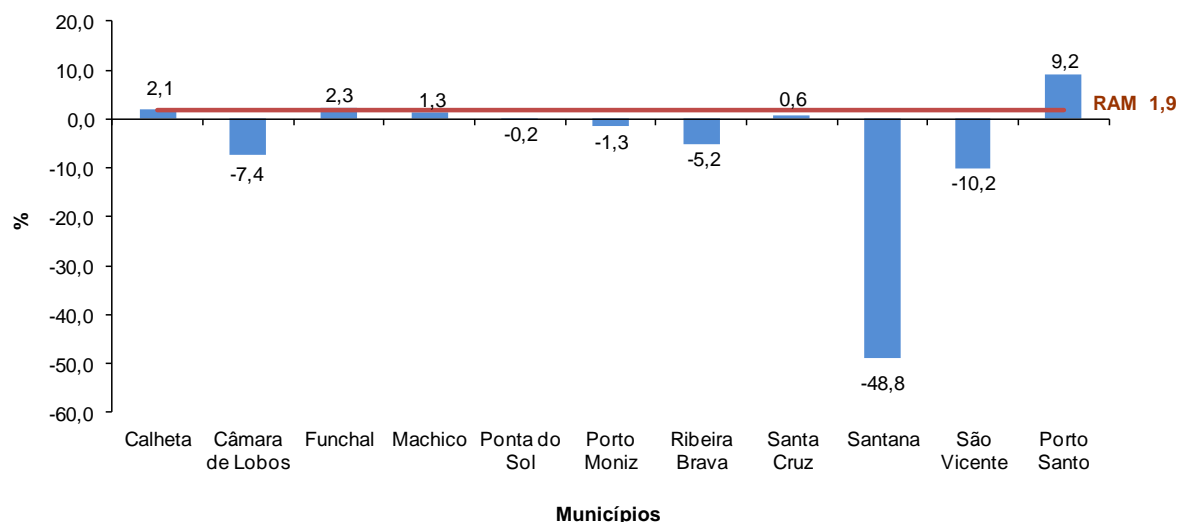
Nos principais mercados emissores, as variações estimadas no mês de setembro de 2017 para os mercados britânico, francês e alemão foram de +1,6%, +1,2% e 0,7%, respetivamente. O mercado nacional cresceu 5,1%.

### Resultados provisórios – agosto de 2017

Segundo os resultados provisórios relativos ao mês de agosto de 2017 foram contabilizadas neste mês 832 062 dormidas (+1,9% que no mesmo mês de 2016), nos estabelecimentos hoteleiros da RAM. A taxa de ocupação-cama de agosto de 2017 foi revista para 83,0% (0,2 pontos percentuais acima do anteriormente estimado).

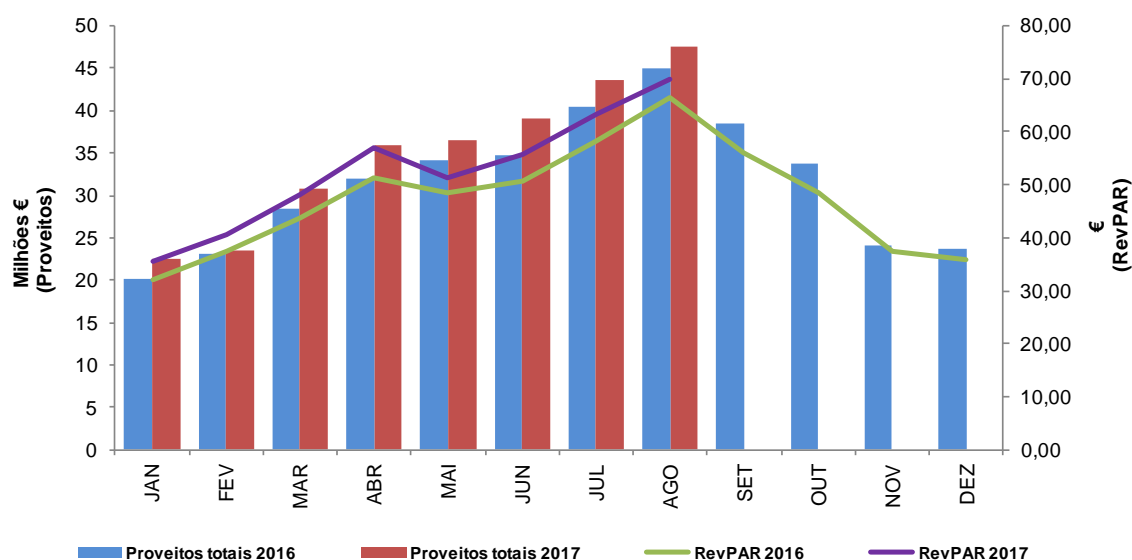
Dos cinco municípios da Região que contribuíram para a variação global, com acréscimos nas dormidas no mês de agosto de 2017, destaca-se o Porto Santo, o Funchal e a Calheta, com incrementos naquela variável de 9,2%, 2,3% e 2,1%, respetivamente. Contrariamente, os restantes seis municípios apresentaram quebras nas dormidas, sendo as mais acentuadas em Santana (-48,8%), São Vicente (-10,2%) e Câmara de Lobos (-7,4%).

**Graf.4 – Variação homóloga mensal das dormidas nos municípios da R. A. Madeira  
(Agosto de 2017)**



Os proveitos totais dos estabelecimentos hoteleiros da RAM, em agosto de 2017, ultrapassaram os 47,6 milhões de euros (+6,0% em relação ao mesmo mês do ano precedente), dos quais 66,6% corresponderam a proveitos de aposento. Estes, por sua vez, também aumentaram 6,5% em comparação com o mês homólogo.

**Graf.5 – Evolução dos proveitos e do RevPAR nos estabelecimentos hoteleiros da R. A. Madeira  
(2016/2017)**



Em agosto de 2017, o proveito de aposento por quarto disponível (RevPAR) fixou-se em 69,97€ (+5,2% que no mês de agosto de 2016), enquanto o proveito de aposento por quarto utilizado (ADR) ascendeu aos 80,63€.



## **1. Estabelecimentos hoteleiros**

---

### 1.1. Resultados preliminares



### 1.1.1 - Dormidas por tipo de estabelecimento

*Nights spent by type of establishment*

R. A. Madeira		Unidade: milhares			
Categoria dos estabelecimentos	Dormidas				
	Setembro de 2016	Setembro de 2017 <sup>Pe</sup>	Jan. a set. de 2016	Jan. a set. de 2017 <sup>Pe</sup>	
<b>Total</b>	<b>714</b>	<b>739</b>	<b>5 791</b>	<b>5 913</b>	
Hotéis	453	482	3 634	3 814	
*****	145	164	1 167	1 258	
****	262	267	2 110	2 169	
***	41	42	313	328	
**	4	8	34	49	
*	1	2	10	11	
Hotéis-apartamentos	180	176	1 503	1 461	
*****	10	10	96	94	
****	132	131	1 115	1 105	
***	37	35	292	263	
Apartamentos turísticos	17	22	130	132	
****	14	16	103	101	
***	3	6	27	31	
Adeamentos turísticos	6	6	60	64	
****	6	6	60	64	
Pousadas	1	1	6	6	
Estalagens	34	34	272	267	
*****	9	3	65	39	
****	7	7	45	44	
Quintas da Madeira	19	24	162	184	
Pensões	23	18	186	168	
Albergarias	7	5	61	56	
1ª Categoria	6	4	55	48	
2ª Categoria	9	7	61	57	
3ª Categoria	1	1	9	7	



### 1.1.2 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média nos estabelecimentos hoteleiros

*Guest arrivals, guests lodged, nights spent and average stay in hotel establishments*

R. A. Madeira

Rubricas	Setembro de 2016	Setembro de 2017 <sup>Pe</sup>	Variação (%)	Jan. a set. de 2016	Jan. a set. de 2017 <sup>Pe</sup>	Variação (%)
Hóspedes entrados (milhares)	107,1	115,5	7,9	912,9	960,0	5,2
Hóspedes <sup>(1)</sup> (milhares)	126,5	137,1	8,3	1 071,4	1 124,1	4,9
Dormidas (milhares)	713,6	738,8	3,5	5 791,1	5 913,1	2,1
Estada média (n.º de noites)	5,64	5,39	-4,4	5,40	5,26	-2,7

<sup>(1)</sup> Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

### 1.1.3 - Estimativas da evolução das dormidas por mercado emissor

*Estimated change rates in overnight stays by main incoming markets*

Países	Setembro de 2017	
	Var. homóloga mensal (%) <sup>Pe</sup>	Var. homóloga acumulada (%) <sup>Pe</sup>
<b>Total</b>	<b>3,5</b>	<b>2,1</b>
<b>Residentes em Portugal</b>	5,1	0,3
<b>Não residentes em Portugal</b>	3,3	2,3
Alemanha	0,7	2,7
Reino Unido	1,6	-0,3
França	1,2	-3,7

### 1.1.4 - Proveitos totais, proveitos de aposento e RevPAR nos estabelecimentos hoteleiros

*Total revenue, revenue from accommodation and RevPAR in hotel establishments*

R. A. Madeira

Rubricas	Setembro de 2016	Setembro de 2017 <sup>Pe</sup>	Variação (%)	Jan. a set. de 2016	Jan. a set. de 2017 <sup>Pe</sup>	Variação (%)
<b>Proveitos Totais (1000€)</b>	38 435	41 166	7,1	296 403	320 477	8,1
<b>Proveitos de Aposento (1000€)</b>	24 154	26 186	8,4	190 673	207 111	8,6
<b>RevPAR (€) <sup>(1)</sup></b>	55,97	59,14	5,7	49,76	53,96	8,4

<sup>(1)</sup> O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

### 1.1.5 - Estabelecimentos, capacidade de alojamento e taxa de ocupação-cama (mensal e anual), por tipo de estabelecimento <sup>(1)</sup>

*Establishments, accommodation capacity and bed occupancy rate (monthly and annual), by type of establishment*

R. A. Madeira

Setembro de 2017

Categoria dos estabelecimentos	Estabelecimentos (N.º)	Capacidade de alojamento (N.º)	Taxa de ocupação mensal (%) <sup>(2)</sup>	Taxa de ocupação anual (%) <sup>(2)</sup>
<b>Total</b>	<b>159</b>	<b>31 222</b>	<b>78,9</b>	<b>73,1</b>
Hotéis	84	19 755	81,3	75,2
*****	15	6 862	79,6	76,6
****	41	10 473	84,9	76,8
***	15	1 883	73,7	68,0
**	11	469	57,5	46,9
*	2	68	77,9	61,1
Hotéis-Apartamentos	32	7 393	79,5	75,4
*****	1	381	86,9	88,5
****	22	5 352	81,9	77,0
***	9	1 660	70,0	66,3
Apartamentos Turísticos	12	1 208	60,2	50,9
****	7	869	60,6	58,4
***	5	339	59,0	35,7
Aldeamentos Turísticos	1	426	46,3	55,4
****	1	426	46,3	55,4
Pousadas	1	42	68,5	52,4
Estalagens	15	1 417	81,1	68,8
*****	2	128	77,6	61,2
****	3	318	73,4	50,1
Quintas da Madeira	10	971	84,1	77,8
Pensões	14	981	59,6	55,9
Albergarias	1	222	74,8	74,8
1ª Categoria	3	237	63,2	63,3
2ª Categoria	7	405	60,8	49,5
3ª Categoria	3	117	19,5	19,5

<sup>(1)</sup> Diz respeito aos estabelecimentos em funcionamento no período de referência.

<sup>(2)</sup> O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.



## **1. Estabelecimentos hoteleiros**

---

1.2 Resultados provisórios



## 1.2.1 - Hóspedes entrados, total de hóspedes e dormidas nos estabelecimentos hoteleiros, por mês

*Guest arrivals, guests lodged and nights spent in hotel establishments, by month*

R. A. Madeira

Meses	Hóspedes entrados			Hóspedes <sup>(1)</sup>			Dormidas		
	2016	2017	Variação	2016	2017	Variação	2016	2017	Variação
	N.º		%	N.º		%	N.º		%
<b>Total <sup>(2)</sup></b>	<b>1 162 621</b>	<b>844 560</b>	<b>4,8</b>	<b>1 365 209</b>	<b>986 970</b>	<b>4,5</b>	<b>7 368 095</b>	<b>5 174 310</b>	<b>1,9</b>
Janeiro	55 165	63 926	15,9	73 647	83 041	12,8	422 066	453 887	7,5
Fevereiro	74 890	75 325	0,6	86 027	88 453	2,8	475 626	483 721	1,7
Março	92 534	100 714	8,8	106 557	117 500	10,3	574 530	582 593	1,4
Abril	107 001	113 197	5,8	123 694	129 777	4,9	618 225	649 259	5,0
Maio	119 403	118 944	-0,4	136 937	134 792	-1,6	678 896	677 016	-0,3
Junho	113 899	118 623	4,1	133 350	137 239	2,9	709 505	719 110	1,4
Julho	117 724	125 849	6,9	138 156	146 425	6,0	782 253	776 662	-0,7
Agosto	125 258	127 982	2,2	146 551	149 743	2,2	816 360	832 062	1,9
Setembro	107 054			126 524			713 594		
Outubro	107 347			126 119			652 051		
Novembro	74 496			88 602			506 822		
Dezembro	67 850			79 045			418 167		

<sup>(1)</sup> Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

<sup>(2)</sup> A variação do total é a homóloga acumulada.

## 1.2.2 – Proveitos e custos totais com pessoal nos estabelecimentos hoteleiros, por mês

*Revenue and staff cost in hotel establishments, by month*

R. A. Madeira

Meses	Proveitos totais			Proveitos de aposento			Custos totais com pessoal		
	2016	2017	Variação	2016	2017	Variação	2016	2017	Variação
	€		%	€		%	€		%
<b>Total <sup>(1)</sup></b>	<b>377 751 518</b>	<b>279 311 271</b>	<b>8,3</b>	<b>241 772 075</b>	<b>180 924 407</b>	<b>8,7</b>	<b>102 430 799</b>	<b>70 132 457</b>	<b>6,9</b>
Janeiro	20 122 456	22 521 712	11,9	13 126 021	14 537 031	10,7	7 629 464	8 207 091	7,6
Fevereiro	23 062 214	23 427 204	1,6	14 324 222	15 069 190	5,2	7 590 382	8 351 286	10,0
Março	28 366 984	30 715 432	8,3	18 522 394	19 903 539	7,5	7 980 536	8 433 798	5,7
Abril	31 992 530	35 974 864	12,4	21 083 674	23 709 764	12,5	8 105 922	9 058 268	11,7
Maio	34 210 460	36 445 378	6,5	21 588 064	22 900 831	6,1	8 434 454	8 855 597	5,0
Junho	34 802 090	39 084 501	12,3	21 946 490	24 427 505	11,3	8 666 793	9 326 778	7,6
Julho	40 478 681	43 525 443	7,5	26 148 353	28 662 455	9,6	8 645 659	8 972 827	3,8
Agosto	44 933 042	47 616 737	6,0	29 779 283	31 714 092	6,5	8 537 861	8 926 812	4,6
Setembro	38 434 690			24 154 103			8 263 731		
Outubro	33 706 257			21 193 714			8 338 190		
Novembro	24 009 995			14 945 850			10 479 695		
Dezembro	23 632 119			14 959 907			9 758 112		

<sup>(1)</sup> A variação do total é a homóloga acumulada.

### 1.2.3 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média por países de residência habitual

*Guest arrivals, guests lodged, nights spent and average stay by country of residence*

R. A. Madeira

Países de residência habitual	Hóspedes entrados			Hóspedes <sup>(1)</sup>			Dormidas			Estada média	
	Ago. 2016	Ago. 2017	Variação	Ago. 2016	Ago. 2017	Variação	Ago. 2016	Ago. 2017	Variação	Ago. 2016	Ago. 2017
	N.º		%	N.º		%	N.º		%	N.º	
<b>Total mensal</b>	<b>125 258</b>	<b>127 982</b>	<b>2,2</b>	<b>146 551</b>	<b>149 743</b>	<b>2,2</b>	<b>816 360</b>	<b>832 062</b>	<b>1,9</b>	<b>5,57</b>	<b>5,56</b>
Portugal	28 966	27 865	-3,8	31 670	30 572	-3,5	124 134	121 836	-1,9	3,92	3,99
Estrangeiro	96 292	100 117	4,0	114 881	119 171	3,7	692 226	710 226	2,6	6,03	5,96
<b>Europa</b>	<b>122 752</b>	<b>125 021</b>	<b>1,8</b>	<b>143 761</b>	<b>146 462</b>	<b>1,9</b>	<b>804 072</b>	<b>817 963</b>	<b>1,7</b>	<b>5,59</b>	<b>5,58</b>
UE-28	119 629	120 857	1,0	139 737	141 312	1,1	780 521	789 680	1,2	5,59	5,59
Portugal	28 966	27 865	-3,8	31 670	30 572	-3,5	124 134	121 836	-1,9	3,92	3,99
Alemanha	18 437	20 035	8,7	22 883	23 641	3,3	150 160	150 340	0,1	6,56	6,36
Áustria	1 210	1 142	-5,6	1 485	1 357	-8,6	8 105	7 602	-6,2	5,46	5,60
Bélgica	2 855	2 726	-4,5	3 579	3 424	-4,3	20 719	19 377	-6,5	5,79	5,66
Dinamarca	799	1 081	35,3	938	1 342	43,1	5 620	8 174	45,4	5,99	6,09
Espanha	8 444	8 126	-3,8	9 468	9 303	-1,7	52 586	49 661	-5,6	5,55	5,34
Estónia	42	92	119,0	49	101	106,1	295	651	120,7	6,02	6,45
Finlândia	861	1 259	46,2	933	1 553	66,5	6 124	9 173	49,8	6,56	5,91
França	14 103	14 981	6,2	16 201	17 177	6,0	85 659	88 630	3,5	5,29	5,16
Hungria	566	519	-8,3	667	576	-13,6	3 560	3 676	3,3	5,34	6,38
Irlanda	826	849	2,8	1 036	1 006	-2,9	6 624	5 721	-13,6	6,39	5,69
Itália	2 629	2 867	9,1	2 909	3 218	10,6	15 708	15 577	-0,8	5,40	4,84
Luxemburgo	425	331	-22,1	516	376	-27,1	3 113	2 244	-27,9	6,03	5,97
Países Baixos	5 692	6 346	11,5	6 981	7 680	10,0	41 218	43 676	6,0	5,90	5,69
Polónia	5 516	5 643	2,3	6 800	6 475	-4,8	41 390	40 943	-1,1	6,09	6,32
Reino Unido	25 554	23 522	-8,0	30 438	29 521	-3,0	197 697	200 053	1,2	6,50	6,78
República Checa	1 316	1 573	19,5	1 494	1 861	24,6	8 511	10 367	21,8	5,70	5,57
Roménia	247	616	149,4	275	707	157,1	1 654	4 161	151,6	6,01	5,89
Suécia	467	403	-13,7	586	481	-17,9	3 120	2 693	-13,7	5,32	5,60
Outros países da UE-28	674	881	30,7	829	941	13,5	4 524	5 125	13,3	5,46	5,45
Outros Países da Europa dos quais:	3 123	4 164	33,3	4 024	5 150	28,0	23 551	28 283	20,1	5,85	5,49
Noruega	625	1 086	73,8	941	1 400	48,8	5 526	7 648	38,4	5,87	5,46
Rússia	1 047	1 268	21,1	1 228	1 483	20,8	8 278	9 428	13,9	6,74	6,36
Suíça	1 101	1 413	28,3	1 454	1 801	23,9	7 237	8 637	19,3	4,98	4,80
<b>África</b>	<b>226</b>	<b>270</b>	<b>19,5</b>	<b>240</b>	<b>297</b>	<b>23,8</b>	<b>1 115</b>	<b>1 617</b>	<b>45,0</b>	<b>4,65</b>	<b>5,44</b>
<b>América dos quais:</b>	<b>1 579</b>	<b>1 898</b>	<b>20,2</b>	<b>1 741</b>	<b>2 104</b>	<b>20,9</b>	<b>7 086</b>	<b>8 969</b>	<b>26,6</b>	<b>4,07</b>	<b>4,26</b>
Brasil	432	686	58,8	498	756	51,8	2 024	3 221	59,1	4,06	4,26
Canadá	210	292	39,0	228	335	46,9	847	1 388	63,9	3,71	4,14
E.U.A.	824	803	-2,5	890	881	-1,0	3 505	3 715	6,0	3,94	4,22
<b>Ásia</b>	<b>539</b>	<b>608</b>	<b>12,8</b>	<b>605</b>	<b>666</b>	<b>10,1</b>	<b>3 004</b>	<b>2 535</b>	<b>-15,6</b>	<b>4,97</b>	<b>3,81</b>
<b>Oceânia</b>	<b>162</b>	<b>185</b>	<b>14,2</b>	<b>204</b>	<b>214</b>	<b>4,9</b>	<b>1 083</b>	<b>978</b>	<b>-9,7</b>	<b>5,31</b>	<b>4,57</b>

<sup>(1)</sup> Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

## 1.2.4 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média por países de residência habitual – valores acumulados

Guest arrivals, guests lodged, nights spent and average stay by country of residence – cumulative values

R. A. Madeira

Países de residência habitual	Hóspedes entrados			Hóspedes <sup>(1)</sup>			Dormidas			Estada média	
	Jan a ago. 2016	Jan a ago. 2017	Variação	Jan a ago. 2016	Jan a ago. 2017	Variação	Jan a ago. 2016	Jan a ago. 2017	Variação	Jan a ago. 2016	Jan a ago. 2017
	N.º		%	N.º		%	N.º		%	N.º	
<b>Total</b>	<b>805 874</b>	<b>844 560</b>	<b>4,8</b>	<b>944 919</b>	<b>986 970</b>	<b>4,5</b>	<b>5 077 461</b>	<b>5 174 310</b>	<b>1,9</b>	<b>5,37</b>	<b>5,24</b>
Portugal	166 499	171 856	3,2	181 746	188 296	3,6	574 838	572 041	-0,5	3,16	3,04
Estrangeiro	639 375	672 704	5,2	763 173	798 674	4,7	4 502 623	4 602 269	2,2	5,90	5,76
<b>Europa</b>	<b>788 806</b>	<b>822 320</b>	<b>4,2</b>	<b>925 326</b>	<b>961 615</b>	<b>3,9</b>	<b>4 999 101</b>	<b>5 075 511</b>	<b>1,5</b>	<b>5,40</b>	<b>5,28</b>
UE-28	760 088	790 509	4,0	890 688	923 792	3,7	4 803 573	4 865 910	1,3	5,39	5,27
Portugal	166 499	171 856	3,2	181 746	188 296	3,6	574 838	572 041	-0,5	3,16	3,04
Alemanha	150 794	161 178	6,9	184 382	196 418	6,5	1 207 552	1 242 881	2,9	6,55	6,33
Áustria	10 946	11 221	2,5	12 713	13 171	3,6	77 336	77 949	0,8	6,08	5,92
Bélgica	17 632	16 960	-3,8	21 092	19 820	-6,0	119 724	111 661	-6,7	5,68	5,63
Dinamarca	18 706	21 556	15,2	23 238	26 210	12,8	140 888	157 862	12,0	6,06	6,02
Espanha	22 411	21 518	-4,0	25 000	24 003	-4,0	124 996	113 346	-9,3	5,00	4,72
Estónia	451	535	18,6	505	586	16,0	2 959	2 804	-5,2	5,86	4,78
Finlândia	10 575	14 430	36,5	12 970	17 768	37,0	83 404	107 210	28,5	6,43	6,03
França	93 011	89 045	-4,3	105 608	99 675	-5,6	500 890	479 486	-4,3	4,74	4,81
Hungria	2 820	2 304	-18,3	3 395	2 561	-24,6	17 937	15 061	-16,0	5,28	5,88
Irlanda	3 910	3 793	-3,0	4 720	4 424	-6,3	27 538	25 865	-6,1	5,83	5,85
Itália	9 575	9 559	-0,2	11 245	11 164	-0,7	57 874	54 926	-5,1	5,15	4,92
Luxemburgo	2 197	1 923	-12,5	2 675	2 271	-15,1	15 820	13 255	-16,2	5,91	5,84
Países Baixos	34 921	35 625	2,0	40 865	41 805	2,3	217 943	223 774	2,7	5,33	5,35
Polónia	21 952	27 367	24,7	26 440	32 454	22,7	159 094	194 899	22,5	6,02	6,01
Reino Unido	167 925	173 249	3,2	203 104	209 958	3,4	1 298 435	1 291 124	-0,6	6,39	6,15
República Checa	7 126	8 418	18,1	8 028	9 471	18,0	44 969	50 231	11,7	5,60	5,30
Roménia	1 337	2 116	58,3	1 870	2 409	28,8	8 446	12 730	50,7	4,52	5,28
Suécia	12 111	11 855	-2,1	14 939	14 473	-3,1	90 570	84 284	-6,9	6,06	5,82
Outros países da UE-28	5 189	6 001	15,6	6 153	6 855	11,4	32 360	34 521	6,7	5,26	5,04
Outros Países da Europa dos quais:	28 718	31 811	10,8	34 638	37 823	9,2	195 528	209 601	7,2	5,64	5,54
Noruega	7 740	8 317	7,5	9 702	10 245	5,6	65 930	66 125	0,3	6,80	6,45
Rússia	4 566	5 391	18,1	5 401	6 227	15,3	30 319	34 796	14,8	5,61	5,59
Suíça	14 340	15 886	10,8	16 970	18 640	9,8	86 525	95 219	10,0	5,10	5,11
<b>África</b>	<b>965</b>	<b>1 304</b>	<b>35,1</b>	<b>1 061</b>	<b>1 480</b>	<b>39,5</b>	<b>4 560</b>	<b>6 408</b>	<b>40,5</b>	<b>4,30</b>	<b>4,33</b>
<b>América dos quais:</b>	<b>11 118</b>	<b>15 264</b>	<b>37,3</b>	<b>12 912</b>	<b>17 608</b>	<b>36,4</b>	<b>50 605</b>	<b>68 327</b>	<b>35,0</b>	<b>3,92</b>	<b>3,88</b>
Brasil	3 072	4 915	60,0	3 608	5 682	57,5	13 323	19 908	49,4	3,69	3,50
Canadá	1 969	2 959	50,3	2 280	3 391	48,7	10 685	15 341	43,6	4,69	4,52
E.U.A.	5 359	6 480	20,9	6 176	7 518	21,7	23 107	29 036	25,7	3,74	3,86
<b>Ásia</b>	<b>3 980</b>	<b>4 580</b>	<b>15,1</b>	<b>4 462</b>	<b>5 026</b>	<b>12,6</b>	<b>17 268</b>	<b>17 636</b>	<b>2,1</b>	<b>3,87</b>	<b>3,51</b>
<b>Oceânia</b>	<b>1 005</b>	<b>1 092</b>	<b>8,7</b>	<b>1 158</b>	<b>1 241</b>	<b>7,2</b>	<b>5 927</b>	<b>6 428</b>	<b>8,5</b>	<b>5,12</b>	<b>5,18</b>

<sup>(1)</sup> Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.



## 1.2.5 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média, segundo a categoria dos estabelecimentos

*Guest arrivals, guests lodged, nights spent and average stay by type of establishment*

R. A. Madeira

Categoria dos estabelecimentos	Hóspedes entrados			Hóspedes <sup>(1)</sup>			Dormidas			Estada média	
	Ago. 2016	Ago. 2017	Variação	Ago. 2016	Ago. 2017	Variação	Ago. 2016	Ago. 2017	Variação	Ago. 2016	Ago. 2017
	N.º		%	N.º		%	N.º		%	N.º	
<b>Total</b>	<b>125 258</b>	<b>127 982</b>	<b>2,2</b>	<b>146 551</b>	<b>149 743</b>	<b>2,2</b>	<b>816 360</b>	<b>832 062</b>	<b>1,9</b>	<b>5,57</b>	<b>5,56</b>
Hotéis	81 010	87 199	7,6	94 557	101 980	7,9	513 551	547 308	6,6	5,43	5,37
*****	24 217	27 811	14,8	28 759	33 006	14,8	166 927	194 342	16,4	5,80	5,89
****	45 186	45 687	1,1	53 076	53 967	1,7	294 707	295 004	0,1	5,55	5,47
***	9 798	10 519	7,4	10 826	11 625	7,4	45 670	47 885	4,9	4,22	4,12
**	1 561	2 898	85,7	1 626	3 076	89,2	4 807	8 509	77,0	2,96	2,77
*	248	284	14,5	270	306	13,3	1 440	1 568	8,9	5,33	5,12
Hotéis-apartamentos	28 412	26 843	-5,5	34 030	31 711	-6,8	205 568	194 963	-5,2	6,04	6,15
*****	1 866	1 444	-22,6	1 942	1 820	-6,3	12 360	12 395	0,3	6,36	6,81
****	19 477	19 714	1,2	23 782	23 394	-1,6	150 581	146 249	-2,9	6,33	6,25
***	7 069	5 685	-19,6	8 306	6 497	-21,8	42 627	36 319	-14,8	5,13	5,59
Apartamentos turísticos	3 265	2 807	-14,0	3 794	3 431	-9,6	24 394	24 512	0,5	6,43	7,14
****	2 392	2 177	-9,0	2 825	2 602	-7,9	18 551	18 257	-1,6	6,57	7,02
***	873	630	-27,8	969	829	-14,4	5 843	6 255	7,1	6,03	7,55
Aldeamentos turísticos	1 152	1 192	3,5	1 390	1 533	10,3	10 654	10 593	-0,6	7,66	6,91
****	1 152	1 192	3,5	1 390	1 533	10,3	10 654	10 593	-0,6	7,66	6,91
Pousadas	282	705	150,0	319	714	123,8	889	714	-19,7	2,79	1,00
Estalagens	6 056	5 756	-5,0	6 886	6 500	-5,6	37 402	35 945	-3,9	5,43	5,53
*****	1 253	497	-60,3	1 532	583	-61,9	8 948	3 307	-63,0	5,84	5,67
****	1 798	1 377	-23,4	1 856	1 414	-23,8	8 607	7 679	-10,8	4,64	5,43
Quintas da Madeira	3 005	3 882	29,2	3 498	4 503	28,7	19 847	24 959	25,8	5,67	5,54
Pensões	5 081	3 480	-31,5	5 575	3 874	-30,5	23 902	18 027	-24,6	4,29	4,65
Albergarias	1 124	1 013	-9,9	1 316	1 135	-13,8	7 369	5 373	-27,1	5,60	4,73
1ª Categoria	978	807	-17,5	1 149	962	-16,3	6 935	5 169	-25,5	6,04	5,37
2ª Categoria	2 638	1 485	-43,7	2 761	1 602	-42,0	8 393	6 594	-21,4	3,04	4,12
3ª Categoria	341	175	-48,7	349	175	-49,9	1 205	891	-26,1	3,45	5,09

<sup>(1)</sup> Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

## 1.2.6 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média, segundo a categoria dos estabelecimentos – valores acumulados

*Guest arrivals, guests lodged, nights spent and average stay by type of establishment – cumulative values*

R. A. Madeira

Categoria dos estabelecimentos	Hóspedes entrados			Hóspedes <sup>(1)</sup>			Dormidas			Estada média	
	Jan a ago. 2016	Jan a ago. 2017	Variação	Jan a ago. 2016	Jan a ago. 2017	Variação	Jan a ago. 2016	Jan a ago. 2017	Variação	Jan a ago. 2016	Jan a ago. 2017
	N.º		%	N.º		%	N.º		%	N.º	
<b>Total</b>	<b>805 874</b>	<b>844 560</b>	<b>4,8</b>	<b>944 919</b>	<b>986 970</b>	<b>4,5</b>	<b>5 077 461</b>	<b>5 174 310</b>	<b>1,9</b>	<b>5,37</b>	<b>5,24</b>
Hotéis	524 097	571 238	9,0	610 859	662 870	8,5	3 181 130	3 332 505	4,8	5,21	5,03
*****	155 411	172 215	10,8	183 202	201 748	10,1	1 022 868	1 094 452	7,0	5,58	5,42
****	296 802	315 259	6,2	348 169	369 554	6,1	1 848 013	1 901 855	2,9	5,31	5,15
***	60 853	66 830	9,8	67 775	73 564	8,5	272 091	286 027	5,1	4,01	3,89
**	9 545	15 107	58,3	10 024	15 911	58,7	29 474	40 413	37,1	2,94	2,54
*	1 486	1 827	22,9	1 689	2 093	23,9	8 684	9 758	12,4	5,14	4,66
Hotéis-apartamentos	183 908	180 115	-2,1	222 102	217 103	-2,3	1 323 434	1 285 253	-2,9	5,96	5,92
*****	10 996	10 625	-3,4	13 147	13 074	-0,6	85 260	83 732	-1,8	6,49	6,40
****	127 920	130 468	2,0	156 291	158 833	1,6	983 335	973 636	-1,0	6,29	6,13
***	44 992	39 022	-13,3	52 664	45 196	-14,2	254 839	227 885	-10,6	4,84	5,04
Apartamentos turísticos	15 177	15 695	3,4	17 821	18 405	3,3	112 955	110 113	-2,5	6,34	5,98
****	11 952	12 393	3,7	14 092	14 438	2,5	88 890	85 452	-3,9	6,31	5,92
***	3 225	3 302	2,4	3 729	3 967	6,4	24 065	24 661	2,5	6,45	6,22
Aldeamentos turísticos	6 287	7 065	12,4	7 876	8 690	10,3	54 402	58 464	7,5	6,91	6,73
****	6 287	7 065	12,4	7 876	8 690	10,3	54 402	58 464	7,5	6,91	6,73
Pousadas	1 780	2 273	27,7	1 930	2 412	25,0	4 970	5 142	3,5	2,58	2,13
Estalagens	40 060	39 442	-1,5	45 810	44 978	-1,8	237 617	232 415	-2,2	5,19	5,17
*****	8 637	5 642	-34,7	10 120	6 597	-34,8	55 960	36 209	-35,3	5,53	5,49
****	9 476	8 246	-13,0	9 819	8 541	-13,0	38 628	37 030	-4,1	3,93	4,34
Quintas da Madeira	21 947	25 554	16,4	25 871	29 840	15,3	143 029	159 176	11,3	5,53	5,33
Pensões	34 565	28 732	-16,9	38 521	32 512	-15,6	162 953	150 418	-7,7	4,23	4,63
Albergarias	8 054	8 215	2,0	9 589	9 650	0,6	54 389	51 437	-5,4	5,67	5,33
1ª Categoria	7 719	7 089	-8,2	9 087	8 402	-7,5	48 145	43 784	-9,1	5,30	5,21
2ª Categoria	16 948	11 917	-29,7	17 918	12 890	-28,1	52 813	49 155	-6,9	2,95	3,81
3ª Categoria	1 844	1 511	-18,1	1 927	1 570	-18,5	7 606	6 042	-20,6	3,95	3,85

<sup>(1)</sup> Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

## 1.2.7 - Hóspedes entrados, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos

*Guest arrivals, by type of establishment and country of residence*  
(Continua / to be continued)

R. A. Madeira Unidade: N.º / Agosto 2017

Países de residência habitual	Total geral	Hotéis						Hotéis-apartamentos				Apartamentos turísticos		
		Total	*****	****	***	**	*	Total	*****	****	***	Total	****	***
<b>Total mensal</b>	<b>127 982</b>	<b>87 199</b>	<b>27 811</b>	<b>45 687</b>	<b>10 519</b>	<b>2 898</b>	<b>284</b>	<b>26 843</b>	<b>1 444</b>	<b>19 714</b>	<b>5 685</b>	<b>2 807</b>	<b>2 177</b>	<b>630</b>
Portugal	27 865	20 832	6 039	9 641	4 095	1 005	52	4 472	178	3 286	1 008	1 043	704	339
Estrangeiro	100 117	66 367	21 772	36 046	6 424	1 893	232	22 371	1 266	16 428	4 677	1 764	1 473	291
<b>Europa</b>	<b>125 021</b>	<b>85 076</b>	<b>26 807</b>	<b>44 859</b>	<b>10 266</b>	<b>2 873</b>	<b>271</b>	<b>26 298</b>	<b>1 412</b>	<b>19 255</b>	<b>5 631</b>	<b>2 771</b>	<b>2 152</b>	<b>619</b>
UE-28	120 857	82 352	25 578	43 634	10 095	2 785	260	25 190	1 382	18 309	5 499	2 717	2 116	601
Portugal	27 865	20 832	6 039	9 641	4 095	1 005	52	4 472	178	3 286	1 008	1 043	704	339
Alemanha	20 035	12 862	2 418	8 472	1 462	405	105	4 735	28	4 309	398	371	321	50
Áustria	1 142	798	152	553	67	19	7	191	2	166	23	15	15	0
Bélgica	2 726	1 827	565	1 052	111	97	2	603	17	426	160	40	39	1
Dinamarca	1 081	654	166	429	30	26	3	370	4	262	104	18	5	13
Espanha	8 126	5 896	1 797	3 491	540	53	15	1 512	3	1 038	471	109	91	18
Estónia	92	47	16	25	5	1	0	29	3	21	5	10	10	0
Finlândia	1 259	838	114	695	24	3	2	269	20	214	35	90	74	16
França	14 981	9 983	2 618	4 485	2 147	706	27	2 448	40	1 532	876	120	83	37
Hungria	519	350	50	280	19	1	0	139	0	124	15	9	7	2
Irlanda	849	603	261	275	56	1	10	210	18	138	54	4	4	0
Itália	2 867	1 862	349	1 117	321	72	3	344	11	282	51	157	127	30
Luxemburgo	331	252	110	127	5	10	0	60	0	59	1	0	0	0
Países Baixos	6 346	4 460	939	3 041	291	176	13	1 472	8	1 095	369	116	69	47
Polónia	5 643	3 145	853	2 128	147	11	6	1 849	7	915	927	137	133	4
Reino Unido	23 522	15 875	8 547	6 762	408	147	11	5 323	1 036	3 717	570	404	382	22
República Checa	1 573	857	105	486	235	31	0	593	0	310	283	45	37	8
Roménia	616	446	232	193	17	2	2	139	3	119	17	9	4	5
Suécia	403	228	61	136	24	7	0	142	0	64	78	7	2	5
Outros países da UE-28	881	537	186	246	91	12	2	290	4	232	54	13	9	4
Outros Países da Europa dos quais:	4 164	2 724	1 229	1 225	171	88	11	1 108	30	946	132	54	36	18
Noruega	1 086	619	314	262	33	10	0	426	0	379	47	16	9	7
Rússia	1 268	846	442	332	43	29	0	336	16	286	34	19	15	4
Suíça	1 413	977	309	541	79	37	11	261	9	223	29	11	11	0
<b>África</b>	<b>270</b>	<b>178</b>	<b>94</b>	<b>67</b>	<b>14</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>57</b>	<b>0</b>	<b>55</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>América</b>	<b>1 898</b>	<b>1 376</b>	<b>676</b>	<b>474</b>	<b>196</b>	<b>17</b>	<b>13</b>	<b>334</b>	<b>23</b>	<b>271</b>	<b>40</b>	<b>28</b>	<b>20</b>	<b>8</b>
dos quais:														
Brasil	686	520	205	215	95	5	0	69	0	62	7	11	7	4
Canadá	292	209	79	73	51	4	2	63	0	42	21	7	7	0
E.U.A.	803	579	372	158	30	8	11	165	22	137	6	5	4	1
<b>Ásia</b>	<b>608</b>	<b>428</b>	<b>161</b>	<b>230</b>	<b>32</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>123</b>	<b>9</b>	<b>106</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Oceânia</b>	<b>185</b>	<b>141</b>	<b>73</b>	<b>57</b>	<b>11</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>31</b>	<b>0</b>	<b>27</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>

### 1.2.7 - Hóspedes entrados, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos

Guest arrivals, by type of establishment and country of residence  
(Continuação / continued)

R. A. Madeira

Unidade: N.º / Agosto 2017

Países de residência habitual	Aldeamentos turísticos	Pousadas	Estalagens				Pensões				
	Total <sup>(1)</sup>	Total	Total	*****	****	Quintas da Madeira	Total	Albergarias	1ª	2ª	3ª
<b>Total mensal</b>	<b>1 192</b>	<b>705</b>	<b>5 756</b>	<b>497</b>	<b>1 377</b>	<b>3 882</b>	<b>3 480</b>	<b>1 013</b>	<b>807</b>	<b>1 485</b>	<b>175</b>
Portugal	50	36	679	17	230	432	753	137	240	358	18
Estrangeiro	1 142	669	5 077	480	1 147	3 450	2 727	876	567	1 127	157
<b>Europa</b>	<b>1 185</b>	<b>665</b>	<b>5 617</b>	<b>486</b>	<b>1 356</b>	<b>3 775</b>	<b>3 409</b>	<b>992</b>	<b>791</b>	<b>1 453</b>	<b>173</b>
UE-28	1 174	638	5 462	459	1 348	3 655	3 324	956	769	1 430	169
Portugal	50	36	679	17	230	432	753	137	240	358	18
Alemanha	72	257	1 188	144	181	863	550	141	210	196	3
Áustria	0	0	106	3	21	82	32	8	20	3	1
Bélgica	9	2	105	4	22	79	140	47	3	85	5
Dinamarca	0	8	19	2	0	17	12	1	2	7	2
Espanha	19	13	454	58	50	346	123	48	33	37	5
Estónia	0	0	3	0	0	3	3	0	2	1	0
Finlândia	0	0	5	0	0	5	57	0	13	44	0
França	215	111	1 299	130	385	784	805	261	63	367	114
Hungria	3	0	17	2	0	15	1	0	0	0	1
Irlanda	6	0	18	1	4	13	8	4	2	2	0
Itália	13	138	69	20	4	45	284	60	25	199	0
Luxemburgo	0	0	19	2	6	11	0	0	0	0	0
Países Baixos	8	34	153	13	43	97	103	31	23	49	0
Polónia	6	0	479	15	360	104	27	0	11	13	3
Reino Unido	768	13	797	38	29	730	342	208	103	29	2
República Checa	4	12	15	0	9	6	47	0	9	25	13
Roménia	0	0	13	2	0	11	9	6	0	1	2
Suécia	1	12	5	0	0	5	8	2	2	4	0
Outros países da UE-28	0	2	19	8	4	7	20	2	8	10	0
Outros Países da Europa dos quais:	11	27	155	27	8	120	85	36	22	23	4
Noruega	0	0	21	2	0	19	4	3	1	0	0
Rússia	4	12	23	7	0	16	28	9	6	11	2
Suíça	7	14	96	13	7	76	47	22	14	9	2
<b>África</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>21</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>0</b>
<b>América</b>	<b>2</b>	<b>31</b>	<b>94</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>71</b>	<b>33</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>2</b>
dos quais:											
Brasil	0	26	41	4	8	29	19	3	7	7	2
Canadá	0	0	5	0	0	5	8	2	4	2	0
E.U.A.	2	5	42	3	6	33	5	4	1	0	0
<b>Ásia</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>29</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>26</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0</b>
<b>Oceânia</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>0</b>

<sup>(1)</sup> Existe um único aldeamento turístico na RAM com a categoria de quatro estrelas.

## 1.2.8 - Total de hóspedes <sup>(1)</sup>, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos

Guests lodged, by type of establishment and country of residence  
(Continua / to be continued)

R. A. Madeira Unidade: N.º / Agosto 2017

Países de residência habitual	Total geral	Hotéis						Hotéis-apartamentos				Apartamentos turísticos		
		Total	*****	****	***	**	*	Total	*****	****	***	Total	****	***
<b>Total mensal</b>	<b>149 743</b>	<b>101 980</b>	<b>33 006</b>	<b>53 967</b>	<b>11 625</b>	<b>3 076</b>	<b>306</b>	<b>31 711</b>	<b>1 820</b>	<b>23 394</b>	<b>6 497</b>	<b>3 431</b>	<b>2 602</b>	<b>829</b>
Portugal	30 572	22 921	6 714	10 712	4 384	1 056	55	4 795	205	3 517	1 073	1 273	825	448
Estrangeiro	119 171	79 059	26 292	43 255	7 241	2 020	251	26 916	1 615	19 877	5 424	2 158	1 777	381
<b>Europa</b>	<b>146 462</b>	<b>99 637</b>	<b>31 905</b>	<b>53 043</b>	<b>11 352</b>	<b>3 045</b>	<b>292</b>	<b>31 128</b>	<b>1 782</b>	<b>22 909</b>	<b>6 437</b>	<b>3 384</b>	<b>2 577</b>	<b>807</b>
UE-28	141 312	96 303	30 365	51 561	11 150	2 946	281	29 721	1 740	21 715	6 266	3 318	2 534	784
Portugal	30 572	22 921	6 714	10 712	4 384	1 056	55	4 795	205	3 517	1 073	1 273	825	448
Alemanha	23 641	15 174	2 788	10 154	1 686	429	117	5 696	32	5 212	452	442	372	70
Áustria	1 357	931	195	628	82	19	7	254	2	226	26	15	15	0
Bélgica	3 424	2 315	683	1 406	119	105	2	774	20	550	204	49	48	1
Dinamarca	1 342	842	226	552	32	29	3	429	7	313	109	23	6	17
Espanha	9 303	6 780	2 018	4 078	611	56	17	1 722	3	1 198	521	130	108	22
Estónia	101	54	22	26	5	1	0	29	3	21	5	10	10	0
Finlândia	1 553	1 032	162	840	25	3	2	330	25	268	37	120	100	20
França	17 177	11 451	3 090	5 224	2 391	718	28	2 844	51	1 771	1 022	140	93	47
Hungria	576	393	57	309	26	1	0	147	0	132	15	11	7	4
Irlanda	1 006	710	303	337	59	1	10	258	22	174	62	4	4	0
Itália	3 218	2 124	391	1 324	332	73	4	384	12	307	65	184	152	32
Luxemburgo	376	284	125	144	5	10	0	70	0	69	1	0	0	0
Países Baixos	7 680	5 355	1 184	3 643	312	203	13	1 834	12	1 389	433	141	80	61
Polónia	6 475	3 634	957	2 506	152	13	6	2 157	7	1 079	1 071	150	145	5
Reino Unido	29 521	19 919	10 784	8 463	491	170	11	6 664	1 332	4 677	655	532	508	24
República Checa	1 861	1 007	131	552	290	32	2	717	0	359	358	53	44	9
Roménia	707	525	268	232	19	4	2	148	3	124	21	12	6	6
Suécia	481	271	68	165	31	7	0	168	0	86	82	14	2	12
Outros países da UE-28	941	581	199	266	98	16	2	301	4	243	54	15	9	6
Outros Países da Europa dos quais:	5 150	3 334	1 540	1 482	202	99	11	1 407	42	1 194	171	66	43	23
Noruega	1 400	837	425	357	45	10	0	511	0	442	69	16	9	7
Rússia	1 483	950	491	373	49	37	0	429	24	359	46	25	18	7
Suíça	1 801	1 213	425	646	92	39	11	368	9	329	30	15	15	0
<b>África</b>	<b>297</b>	<b>189</b>	<b>98</b>	<b>73</b>	<b>15</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>65</b>	<b>0</b>	<b>63</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>América</b>	<b>2 104</b>	<b>1 512</b>	<b>730</b>	<b>537</b>	<b>211</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>359</b>	<b>29</b>	<b>286</b>	<b>44</b>	<b>35</b>	<b>20</b>	<b>15</b>
dos quais:														
Brasil	756	568	223	236	104	5	0	80	0	72	8	14	7	7
Canadá	335	240	90	90	54	4	2	68	0	45	23	7	7	0
E.U.A.	881	629	395	178	33	12	11	174	28	139	7	5	4	1
<b>Ásia</b>	<b>666</b>	<b>477</b>	<b>189</b>	<b>250</b>	<b>32</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>125</b>	<b>9</b>	<b>108</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
<b>Oceânia</b>	<b>214</b>	<b>165</b>	<b>84</b>	<b>64</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>34</b>	<b>0</b>	<b>28</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>

## 1.2.8 - Total de hóspedes <sup>(1)</sup>, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos

Guests lodged, by type of establishment and country of residence  
(Continuação / continued)

R. A. Madeira

Unidade: N.º / Agosto 2017

Países de residência habitual	Aldeamentos turísticos	Pousadas	Estalagens				Pensões				
	Total <sup>(2)</sup>	Total	Total	*****	****	Quintas da Madeira	Total	Albergarias	1ª	2ª	3ª
<b>Total mensal</b>	<b>1 533</b>	<b>714</b>	<b>6 500</b>	<b>583</b>	<b>1 414</b>	<b>4 503</b>	<b>3 874</b>	<b>1 135</b>	<b>962</b>	<b>1 602</b>	<b>175</b>
Portugal	50	36	713	18	232	463	784	140	255	371	18
Estrangeiro	1 483	678	5 787	565	1 182	4 040	3 090	995	707	1 231	157
<b>Europa</b>	<b>1 521</b>	<b>674</b>	<b>6 357</b>	<b>572</b>	<b>1 393</b>	<b>4 392</b>	<b>3 761</b>	<b>1 108</b>	<b>925</b>	<b>1 555</b>	<b>173</b>
UE-28	1 509	647	6 153	540	1 383	4 230	3 661	1 067	896	1 529	169
Portugal	50	36	713	18	232	463	784	140	255	371	18
Alemanha	89	260	1 344	160	181	1 003	636	157	260	216	3
Áustria	4	0	120	3	21	96	33	8	21	3	1
Bélgica	9	2	122	4	22	96	153	55	5	88	5
Dinamarca	0	8	25	2	0	23	15	1	2	10	2
Espanha	21	13	510	66	50	394	127	48	33	41	5
Estónia	0	0	3	0	0	3	5	0	4	1	0
Finlândia	0	0	5	0	0	5	66	0	22	44	0
França	295	117	1 472	174	405	893	858	284	67	393	114
Hungria	3	0	17	2	0	15	5	0	4	0	1
Irlanda	6	0	19	1	4	14	9	4	2	3	0
Itália	15	138	79	23	7	49	294	61	25	208	0
Luxemburgo	0	0	22	3	6	13	0	0	0	0	0
Países Baixos	8	34	176	15	49	112	132	42	32	58	0
Polónia	6	0	499	15	360	124	29	0	11	15	3
Reino Unido	998	13	966	44	29	893	429	257	134	36	2
República Checa	4	12	19	0	11	8	49	0	9	27	13
Roménia	0	0	13	2	0	11	9	6	0	1	2
Suécia	1	12	7	0	2	5	8	2	2	4	0
Outros países da UE-28	0	2	22	8	4	10	20	2	8	10	0
Outros Países da Europa dos quais:	12	27	204	32	10	162	100	41	29	26	4
Noruega	0	0	29	2	0	27	7	5	1	1	0
Rússia	4	12	30	10	0	20	33	12	8	11	2
Suíça	8	14	130	15	9	106	53	22	19	10	2
<b>África</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>13</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>28</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>23</b>	<b>0</b>
<b>América</b> dos quais:	<b>5</b>	<b>31</b>	<b>95</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>72</b>	<b>67</b>	<b>14</b>	<b>34</b>	<b>17</b>	<b>2</b>
Brasil	0	26	41	4	8	29	27	3	9	13	2
Canadá	0	0	5	0	0	5	15	7	4	4	0
E.U.A.	5	5	43	3	6	34	20	4	16	0	0
<b>Ásia</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>32</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>29</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0</b>
<b>Oceânia</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>0</b>

<sup>(1)</sup> Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

<sup>(2)</sup> Existe um único aldeamento turístico na RAM com a categoria de quatro estrelas.

## 1.2.9 - Dormidas, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos

*Nights spent, by type of establishment and country of residence  
(Continua / to be continued)*

R. A. Madeira Unidade: N.º / Agosto 2017

Países de residência habitual	Total geral	Hotéis						Hotéis-apartamentos				Apartamentos turísticos		
		Total	*****	****	***	**	*	Total	*****	****	***	Total	****	***
<b>Total mensal</b>	<b>832 062</b>	<b>547 308</b>	<b>194 342</b>	<b>295 004</b>	<b>47 885</b>	<b>8 509</b>	<b>1 568</b>	<b>194 963</b>	<b>12 395</b>	<b>146 249</b>	<b>36 319</b>	<b>24 512</b>	<b>18 257</b>	<b>6 255</b>
Portugal	121 836	88 051	28 412	41 557	15 633	2 266	183	20 522	1 408	14 425	4 689	7 873	4 404	3 469
Estrangeiro	710 226	459 257	165 930	253 447	32 252	6 243	1 385	174 441	10 987	131 824	31 630	16 639	13 853	2 786
<b>Europa</b>	<b>817 963</b>	<b>537 819</b>	<b>189 708</b>	<b>291 335</b>	<b>46 840</b>	<b>8 406</b>	<b>1 530</b>	<b>192 142</b>	<b>12 218</b>	<b>144 052</b>	<b>35 872</b>	<b>24 171</b>	<b>18 054</b>	<b>6 117</b>
UE-28	789 680	519 808	180 398	283 658	46 126	8 127	1 499	183 973	11 988	137 017	34 968	23 690	17 783	5 907
Portugal	121 836	88 051	28 412	41 557	15 633	2 266	183	20 522	1 408	14 425	4 689	7 873	4 404	3 469
Alemanha	150 340	94 351	16 931	65 763	9 290	1 616	751	39 867	207	36 945	2 715	2 817	2 255	562
Áustria	7 602	5 283	1 211	3 594	362	67	49	1 432	14	1 321	97	147	147	0
Bélgica	19 377	12 941	3 646	8 534	458	287	16	4 646	146	3 653	847	357	352	5
Dinamarca	8 174	5 027	1 404	3 430	123	54	16	2 744	46	1 952	746	147	40	107
Espanha	49 661	35 612	11 526	21 235	2 535	234	82	9 668	18	6 829	2 821	865	683	182
Estónia	651	337	172	157	6	2	0	170	15	137	18	70	70	0
Finlândia	9 173	5 879	1 002	4 777	85	11	4	2 003	159	1 661	183	813	698	115
França	88 630	57 003	19 983	26 059	9 431	1 397	133	17 686	372	10 682	6 632	984	621	363
Hungria	3 676	2 457	461	1 857	135	4	0	969	0	875	94	61	37	24
Irlanda	5 721	3 835	1 798	1 704	290	1	42	1 674	176	1 087	411	28	28	0
Itália	15 577	10 409	2 228	6 507	1 332	322	20	2 341	91	1 911	339	1 050	770	280
Luxemburgo	2 244	1 764	803	910	23	28	0	372	0	365	7	0	0	0
Países Baixos	43 676	29 400	7 447	20 081	973	815	84	11 538	30	9 073	2 435	875	402	473
Polónia	40 943	23 508	6 757	15 699	967	61	24	12 856	33	6 800	6 023	995	978	17
Reino Unido	200 053	131 010	72 590	55 164	2 405	788	63	47 515	9 234	34 155	4 126	6 072	5 967	105
República Checa	10 367	5 530	901	3 112	1 430	81	6	3 993	0	2 277	1 716	312	250	62
Roménia	4 161	3 106	1 741	1 273	76	6	10	892	19	753	120	78	26	52
Suécia	2 693	1 380	327	934	100	19	0	1 149	0	560	589	87	8	79
Outros países da UE-28	5 125	2 925	1 058	1 311	472	68	16	1 936	20	1 556	360	59	47	12
Outros Países da Europa dos quais:	28 283	18 011	9 310	7 677	714	279	31	8 169	230	7 035	904	481	271	210
Noruega	7 648	4 492	2 286	1 962	232	12	0	2 815	0	2 496	319	81	37	44
Rússia	9 428	5 933	3 481	2 137	175	140	0	2 873	126	2 459	288	283	168	115
Suíça	8 637	5 696	2 358	3 016	237	54	31	1 984	57	1 759	168	59	59	0
<b>África</b>	<b>1 617</b>	<b>1 000</b>	<b>600</b>	<b>338</b>	<b>54</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>332</b>	<b>0</b>	<b>324</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>0</b>
<b>América</b>	<b>8 969</b>	<b>6 087</b>	<b>3 102</b>	<b>2 086</b>	<b>786</b>	<b>76</b>	<b>37</b>	<b>1 850</b>	<b>150</b>	<b>1 350</b>	<b>350</b>	<b>223</b>	<b>142</b>	<b>81</b>
dos quais:														
Brasil	3 221	2 428	1 045	952	422	9	0	321	0	282	39	61	30	31
Canadá	1 388	812	374	293	134	7	4	427	0	205	222	37	37	0
E.U.A.	3 715	2 467	1 592	654	128	60	33	961	149	754	58	54	47	7
<b>Ásia</b>	<b>2 535</b>	<b>1 785</b>	<b>624</b>	<b>1 005</b>	<b>138</b>	<b>17</b>	<b>1</b>	<b>417</b>	<b>27</b>	<b>371</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>12</b>
<b>Oceânia</b>	<b>978</b>	<b>617</b>	<b>308</b>	<b>240</b>	<b>67</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>222</b>	<b>0</b>	<b>152</b>	<b>70</b>	<b>95</b>	<b>50</b>	<b>45</b>

### 1.2.9 - Dormidas, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos

*Nights spent, by type of establishment and country of residence*  
(Continuação / continued)

R. A. Madeira

Unidade: N.º / Agosto 2017

Países de residência habitual	Aldeamentos turísticos	Pousadas	Estalagens				Pensões				
	Total <sup>(1)</sup>	Total	Total	*****	****	Quintas da Madeira	Total	Albergarias	1ª	2ª	3ª
<b>Total mensal</b>	<b>10 593</b>	<b>714</b>	<b>35 945</b>	<b>3 307</b>	<b>7 679</b>	<b>24 959</b>	<b>18 027</b>	<b>5 373</b>	<b>5 169</b>	<b>6 594</b>	<b>891</b>
Portugal	222	36	2 190	34	580	1 576	2 942	618	734	1 531	59
Estrangeiro	10 371	678	33 755	3 273	7 099	23 383	15 085	4 755	4 435	5 063	832
<b>Europa</b>	<b>10 517</b>	<b>674</b>	<b>35 327</b>	<b>3 267</b>	<b>7 473</b>	<b>24 587</b>	<b>17 313</b>	<b>5 240</b>	<b>4 984</b>	<b>6 210</b>	<b>879</b>
<b>UE-28</b>	<b>10 457</b>	<b>647</b>	<b>34 302</b>	<b>3 088</b>	<b>7 425</b>	<b>23 789</b>	<b>16 803</b>	<b>5 079</b>	<b>4 806</b>	<b>6 079</b>	<b>839</b>
Portugal	222	36	2 190	34	580	1 576	2 942	618	734	1 531	59
Alemanha	603	260	8 590	980	1 012	6 598	3 852	698	1 902	1 237	15
Áustria	8	0	548	4	56	488	184	17	142	19	6
Bélgica	90	2	731	14	89	628	610	310	13	254	33
Dinamarca	0	8	149	8	0	141	99	1	28	47	23
Espanha	132	13	2 815	465	209	2 141	556	174	149	192	41
Estónia	0	0	21	0	0	21	53	0	48	5	0
Finlândia	0	0	39	0	0	39	439	0	149	290	0
França	2 041	117	8 094	972	2 459	4 663	2 705	1 035	223	1 051	396
Hungria	45	0	130	10	0	120	14	0	8	0	6
Irlanda	65	0	63	2	24	37	56	25	16	15	0
Itália	91	138	475	164	21	290	1 073	369	117	587	0
Luxemburgo	0	0	108	5	6	97	0	0	0	0	0
Países Baixos	58	34	992	97	216	679	779	234	195	350	0
Polónia	27	0	3 393	27	2 588	778	164	0	67	75	22
Reino Unido	7 032	13	5 699	241	122	5 336	2 712	1 576	922	202	12
República Checa	36	12	69	0	37	32	415	0	57	144	214
Roménia	0	0	60	10	0	50	25	6	0	7	12
Suécia	7	12	20	0	2	18	38	4	14	20	0
Outros países da UE-28	0	2	116	55	4	57	87	12	22	53	0
<b>Outros Países da Europa</b>	<b>60</b>	<b>27</b>	<b>1 025</b>	<b>179</b>	<b>48</b>	<b>798</b>	<b>510</b>	<b>161</b>	<b>178</b>	<b>131</b>	<b>40</b>
dos quais:											
Noruega	0	0	223	2	0	221	37	34	2	1	0
Rússia	20	12	138	82	0	56	169	54	50	53	12
Suíça	40	14	592	68	47	477	252	61	112	51	28
<b>África</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>113</b>	<b>0</b>	<b>91</b>	<b>22</b>	<b>159</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>151</b>	<b>0</b>
<b>América</b>	<b>26</b>	<b>31</b>	<b>324</b>	<b>33</b>	<b>85</b>	<b>206</b>	<b>428</b>	<b>53</b>	<b>182</b>	<b>181</b>	<b>12</b>
dos quais:											
Brasil	0	26	146	8	67	71	239	17	68	142	12
Canadá	0	0	19	0	0	19	93	24	30	39	0
E.U.A.	26	5	129	11	18	100	73	12	61	0	0
<b>Ásia</b>	<b>30</b>	<b>9</b>	<b>164</b>	<b>7</b>	<b>21</b>	<b>136</b>	<b>114</b>	<b>73</b>	<b>0</b>	<b>41</b>	<b>0</b>
<b>Oceânia</b>	<b>14</b>	<b>0</b>	<b>17</b>	<b>0</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>11</b>	<b>0</b>

<sup>(1)</sup> Existe um único aldeamento turístico na RAM com a categoria de quatro estrelas.



### 1.2.10 - Taxa líquida de ocupação-cama, segundo a categoria dos estabelecimentos <sup>(1)</sup>

Net bed occupancy rate by type of establishment

R. A. Madeira

Unidade: % / Ano: 2017

Categoria dos estabelecimentos	Meses												Valor acumulado
	Janeiro	Fevereiro	Março	Abril	Maior	Junho	Julho	Agosto	Setembro	Outubro	Novembro	Dezembro	
<b>Total</b>	<b>53,8</b>	<b>63,2</b>	<b>68,7</b>	<b>74,8</b>	<b>73,3</b>	<b>78,7</b>	<b>79,0</b>	<b>83,0</b>					<b>72,4</b>
Hotéis	53,8	64,2	69,7	76,9	74,1	81,2	81,7	87,0					74,4
*****	59,7	72,6	72,7	79,0	67,7	81,0	79,7	89,7					76,1
****	53,0	62,2	71,4	78,0	79,1	84,2	86,1	87,9					75,8
***	44,4	58,1	61,4	69,3	74,2	72,8	70,9	79,7					67,3
**	29,1	29,4	29,7	47,9	47,3	49,1	57,5	58,5					45,2
*	48,0	49,4	57,8	57,3	56,4	64,1	64,3	74,4					59,1
Hotéis-apartamentos	60,2	67,7	72,6	76,7	78,2	82,4	81,4	79,5					74,9
*****	82,6	87,5	84,0	88,3	89,3	92,8	93,6	90,9					88,7
****	65,6	71,4	76,0	77,1	79,6	83,1	80,1	77,9					76,4
***	37,8	48,4	57,5	72,1	70,4	77,1	82,8	82,9					65,7
Apartamentos turísticos	23,4	36,7	45,1	51,1	49,7	53,9	52,9	63,5					49,4
****	27,4	48,9	63,4	69,6	62,9	62,6	56,3	63,5					58,0
***	15,4	20,1	20,3	24,6	30,7	35,1	43,4	63,5					32,6
Aldeamentos turísticos	48,5	65,2	51,3	54,8	37,1	50,0	65,3	80,2					56,5
****	48,5	65,2	51,3	54,8	37,1	50,0	65,3	80,2					56,5
Pousadas	29,1	34,5	49,0	56,5	70,5	51,5	55,8	54,8					50,4
Estalagens	43,9	53,4	66,8	73,4	74,3	73,1	71,8	80,4					67,3
*****	31,3	39,3	70,8	79,8	71,7	74,6	62,5	83,3					60,2
****	20,1	28,0	34,6	46,8	51,1	53,4	67,1	72,9					47,3
Quintas da Madeira	60,2	71,0	78,7	81,5	84,0	79,3	74,5	82,6					76,9
Pensões	47,0	52,2	57,0	55,9	59,6	57,9	55,4	58,4					55,5
Albergarias	72,0	74,0	79,8	74,0	78,5	77,6	67,4	72,8					74,8
1ª Categoria	47,3	57,1	63,8	66,4	65,6	68,2	68,2	70,4					63,3
2ª Categoria	40,9	47,1	50,2	47,1	51,3	47,0	47,2	52,7					48,2
3ª Categoria	10,8	13,2	14,4	20,0	30,9	19,7	26,8	24,6					19,5

<sup>(1)</sup> O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

### 1.2.11- Taxa líquida de ocupação-quarto, segundo a categoria dos estabelecimentos <sup>(1)</sup>

Net room occupancy rate by type of establishment

R. A. Madeira

Unidade: % / Ano: 2017

Categoria dos estabelecimentos	Meses												Valor acumulado
	Janeiro	Fevereiro	Março	Abril	Maió	Junho	Julho	Agosto	Setembro	Outubro	Novembro	Dezembro	
<b>Total</b>	<b>59,7</b>	<b>69,3</b>	<b>75,8</b>	<b>80,3</b>	<b>80,2</b>	<b>84,3</b>	<b>83,0</b>	<b>86,8</b>					<b>77,8</b>
Hotéis	59,6	69,7	77,4	81,9	81,2	86,8	85,8	89,2					<b>79,5</b>
*****	65,4	77,0	80,0	83,4	74,1	84,7	82,8	88,8					<b>80,0</b>
****	58,5	67,4	78,4	83,1	86,0	90,1	89,5	91,1					<b>80,9</b>
***	52,8	68,8	70,3	75,7	83,7	82,6	81,7	86,4					<b>75,9</b>
**	38,2	36,8	47,3	53,6	55,7	53,9	63,4	65,0					<b>53,7</b>
*	48,8	61,7	61,8	58,0	60,8	66,5	66,6	75,7					<b>62,5</b>
Hotéis-apartamentos	66,2	74,5	79,1	84,0	85,5	88,2	86,2	87,4					<b>81,3</b>
*****	91,5	94,9	91,8	92,4	96,3	97,0	92,7	96,4					<b>94,1</b>
****	71,8	78,3	82,5	84,9	86,0	89,0	86,3	87,4					<b>83,2</b>
***	43,0	55,4	63,9	78,6	80,9	83,1	84,3	85,2					<b>71,2</b>
Apartamentos turísticos	27,3	39,7	49,4	55,6	54,5	57,9	52,8	68,4					<b>52,6</b>
****	32,3	50,6	69,2	76,5	68,9	64,9	56,7	70,5					<b>62,0</b>
***	17,6	25,1	23,0	27,6	35,3	40,3	42,6	63,2					<b>35,1</b>
Aldeamentos turísticos	63,9	86,7	55,8	62,0	46,5	60,6	75,3	85,6					<b>66,9</b>
****	63,9	86,7	55,8	62,0	46,5	60,6	75,3	85,6					<b>66,9</b>
Pousadas	30,7	37,4	56,2	61,0	71,9	54,1	57,8	55,5					<b>53,2</b>
Estalagens	46,6	55,7	69,3	75,5	77,4	76,9	73,6	81,7					<b>69,7</b>
*****	33,9	40,4	70,6	79,9	75,4	77,5	64,5	81,9					<b>61,6</b>
****	21,6	27,9	36,5	49,6	53,7	58,9	67,9	78,3					<b>49,5</b>
Quintas da Madeira	63,2	74,8	82,5	83,8	87,0	82,7	76,6	82,9					<b>79,5</b>
Pensões	56,6	62,7	66,5	63,8	68,2	66,4	61,0	63,8					<b>63,7</b>
Albergarias	78,7	82,6	87,5	83,8	87,4	87,0	77,0	80,2					<b>83,3</b>
1ª Categoria	63,9	78,2	83,6	83,1	82,3	84,9	79,9	80,8					<b>79,6</b>
2ª Categoria	48,3	52,5	56,5	50,3	55,9	50,7	48,4	55,9					<b>52,5</b>
3ª Categoria	13,7	18,7	16,4	24,0	37,8	22,4	27,6	25,1					<b>22,7</b>

<sup>(1)</sup> O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

### 1.2.12 - Proveitos e custos totais com pessoal segundo os estabelecimentos hoteleiros

Revenue and staff costs by type of establishment

R. A. Madeira

Agosto 2017

Categoria dos estabelecimentos	Proveitos								Custos totais com pessoal			
	Proveitos totais				Proveitos de aposento							
	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal (%)	Var. homól. acum. (%)	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal (%)	Var. homól. acum. (%)	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal (%)	Var. homól. acum. (%)
	€		%		€		%		€		%	
<b>Total</b>	<b>47 616 737</b>	<b>279 311 271</b>	<b>6,0</b>	<b>8,3</b>	<b>31 714 092</b>	<b>180 924 407</b>	<b>6,5</b>	<b>8,7</b>	<b>8 926 812</b>	<b>70 132 457</b>	<b>4,6</b>	<b>6,9</b>
Hotéis	34 866 914	196 241 504	12,5	12,2	22 950 936	124 724 784	12,8	10,8	6 406 530	49 185 376	8,2	9,2
Hotéis-apartamentos	8 108 998	53 931 007	-8,9	1,3	5 216 180	34 168 602	-8,4	5,6	1 519 235	12 823 473	-3,9	4,9
Apartamentos turísticos	1 240 784	3 974 923	8,6	-2,5	1 029 779	3 494 058	7,9	2,4	81 331	548 561	11,1	-8,5
Aldeamentos turísticos	264 030	1 757 622	0,4	13,3	180 796	1 266 299	-1,7	12,4	59 501	437 618	21,1	-5,2
Pousadas	33 535	218 969	-3,8	9,6	16 131	105 239	8,4	26,4	10 670	96 762	-12,8	0,9
Estalagens	2 445 058	17 297 940	-4,3	-0,1	1 771 406	12 576 354	-3,8	2,9	629 056	5 052 522	1,7	0,5
Pensões	657 418	5 889 306	-36,5	-11,9	548 864	4 589 071	-26,4	-4,0	220 489	1 988 145	-22,2	-7,9

### 1.2.13 - Revenue Per Available Room (RevPAR) e Average Daily Rate (ADR) nos estabelecimentos hoteleiros <sup>(1)</sup>

Revenue Per Available Room (RevPAR) and Average Daily Rate (ADR) in hotel establishments

Ano: 2017

Rúbricas	Meses												Valor Acumulado	Var. homól. mens. (%)	Var. homól. acum. (%)	
	Janeiro	Fevereiro	Março	Abril	Maior	Junho	Julho	Agosto	Setembro	Outubro	Novembro	Dezembro				
RevPAR (€) <sup>(1)</sup>	35,53	40,65	48,30	56,99	51,44	55,88	63,39	69,97						<b>53,28</b>	<b>5,2</b>	<b>8,8</b>
ADR (€) <sup>(2)</sup>	59,50	58,69	63,73	71,01	64,11	66,25	76,33	80,63						<b>68,48</b>	<b>5,5</b>	<b>7,4</b>

<sup>(1)</sup> O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

<sup>(2)</sup> O cálculo desta variável corresponde ao rácio entre os proveitos de aposento e os quartos utilizados no período de referência.

### 1.2.14 - Estabelecimentos, quartos, capacidade de alojamento e pessoal ao serviço, por categoria dos estabelecimentos

*Establishments, rooms accommodation capacity and employees, by type of establishment*

R. A. Madeira

Agosto 2017

Categoria dos estabelecimentos	Estabelecimentos (N.º)	Quartos (N.º)	Capacidade de alojamento (N.º)	Pessoal ao serviço (N.º)
<b>Total</b>	<b>158</b>	<b>14 622</b>	<b>32 356</b>	<b>6 747</b>
Hotéis	84	9 430	20 290	4 654
*****	15	3 168	6 992	1 679
****	41	5 125	10 823	2 549
***	15	871	1 938	312
**	11	231	469	105
*	2	35	68	9
Hotéis-apartamentos	31	3 245	7 913	1 284
*****	1	174	440	105
****	22	2 419	6 059	982
***	8	652	1 414	197
Apartamentos turísticos	12	550	1 246	73
****	7	395	928	44
***	5	155	318	29
Aldeamentos turísticos	1	213	426	33
****	1	213	426	33
Pousadas	1	21	42	13
Estalagens	15	699	1 443	494
*****	2	63	128	46
****	3	155	340	54
Quintas da Madeira	10	481	975	394
Pensões	14	464	996	196
Albergarias	1	109	238	92
1ª Categoria	3	103	237	42
2ª Categoria	7	201	404	49
3ª Categoria	3	51	117	13

**Nota:** Estes valores dizem respeito apenas aos estabelecimentos em funcionamento. Na capacidade de alojamento são contadas as camas-extra utilizadas pelos estabelecimentos hoteleiros, daí as variações de mês para mês, mesmo quando o número de estabelecimentos é o mesmo. Inclui os estabelecimentos abertos ao público, mas sem movimento de hóspedes no período de referência.

### 1.2.15 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média, por município

*Guest arrivals, guests lodged, nights spent and average stay in hotel establishments, by municipality*

Agosto 2017

Região	Hóspedes entrados				Hóspedes <sup>(1)</sup>				Dormidas				Estada Média	
	Ilha	Mês	Acumulado	Var. homól. mens.%	Var. homól. acum.%	Mês	Acumulado	Var. homól. mens.%	Var. homól. acum.%	Mês	Acumulado	Var. homól. mens.%	Var. homól. acum.%	Mês
Município	N.º		%		N.º		%		N.º		%		N.º de noites	
R. A. Madeira	127 982	844 560	2,2	4,8	149 743	986 970	2,2	4,5	832 062	5 174 310	1,9	1,9	5,56	5,24
Madeira	113 742	777 868	2,8	4,2	132 776	911 138	2,4	3,8	735 558	4 811 110	1,0	1,3	5,54	5,28
Calheta	5 783	37 892	16,7	4,2	6 577	43 191	12,2	2,9	33 829	204 646	2,1	-5,6	5,14	4,74
Câmara de Lobos	1 967	12 197	-11,6	-8,8	2 424	14 586	-8,2	-7,5	15 148	88 018	-7,4	0,6	6,25	6,03
Funchal	75 796	525 711	2,4	4,8	89 295	622 116	2,6	4,3	510 023	3 412 473	2,3	1,3	5,71	5,49
Machico	5 543	35 855	-1,0	4,8	6 146	39 761	-3,7	4,5	28 338	159 896	1,3	5,8	4,61	4,02
Ponta do Sol	1 503	10 439	13,7	10,0	1 713	12 017	13,5	10,4	7 959	57 079	-0,2	5,3	4,65	4,75
Porto Moniz	2 370	15 112	10,9	3,5	2 451	15 622	11,5	3,6	6 199	37 296	-1,3	-4,4	2,53	2,39
Ribeira Brava	2 533	13 189	24,4	-4,3	2 673	14 205	19,9	-4,4	7 173	41 295	-5,2	-3,4	2,68	2,91
Santa Cruz	15 145	102 871	2,6	3,7	18 085	122 347	1,7	3,6	110 451	690 822	0,6	2,8	6,11	5,65
Santana	889	9 284	-26,6	-2,5	940	9 998	-27,4	-3,4	2 532	33 207	-48,8	-5,9	2,69	3,32
São Vicente	2 213	15 318	-10,2	4,5	2 472	17 295	-10,6	5,3	13 906	86 378	-10,2	4,8	5,63	4,99
Porto Santo	14 240	66 692	-2,2	12,9	16 967	75 832	0,4	13,0	96 504	363 200	9,2	11,4	5,69	4,79

<sup>(1)</sup> Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

## 1.2.16 - Estabelecimentos, capacidade de alojamento, taxa líquida de ocupação-cama, taxa líquida de ocupação-quarto, proveitos, Revenue Per Available Room (RevPAR), Average Daily Rate (ADR) e custos com pessoal nos estabelecimentos hoteleiros, por município

*Establishments, accommodation capacity, net bed occupancy rate, net room occupancy rate, revenue, Revenue Per Available Room (RevPAR), Average Daily Rate (ADR) and staff costs in hotel establishments, by municipality*

Agosto 2017

Região Ilha Município	Estabelecimentos (N.º)	Capacidade de alojamento (N.º)	Taxa de ocupação-cama mensal (%) (1)	Taxa de ocupação-cama acum. (%) (1)	Taxa de ocupação-quarto mensal (%) (1)	Taxa de ocupação-quarto acum. (%) (1)	Proveitos totais (€)	Proveitos totais acum.(€)	Proveitos de aposento (€)	Proveitos de aposento acum. (€)	RevPAR mensal (€) (1)	RevPAR acum. (€) (1)	ADR mensal (€) (2)	ADR acum. (€) (2)	Custos totais c/ pessoal (€)	Custos totais c/ pessoal acum.(€)
<b>R. A. Madeira</b>	<b>158</b>	<b>32 356</b>	<b>83,0</b>	<b>72,4</b>	<b>86,8</b>	<b>77,8</b>	<b>47 616 737</b>	<b>279 311 271</b>	<b>31 714 092</b>	<b>180 924 407</b>	<b>69,97</b>	<b>53,28</b>	<b>80,63</b>	<b>68,48</b>	<b>8 926 812</b>	<b>70 132 457</b>
Madeira	143	28 443	83,4	74,0	87,2	79,7	40 726 759	257 678 418	26 929 622	166 986 066	66,58	53,75	76,33	67,46	8 234 896	66 036 846
Calheta	6	1 380	79,1	68,8	90,5	74,4	2 342 646	12 133 257	1 365 969	6 888 701	79,68	50,85	88,09	68,38	405 682	3 319 874
Câmara de Lobos	3	640	76,4	55,5	81,7	65,4	516 163	3 424 658	354 031	2 300 561	36,49	30,25	44,66	46,23	156 383	1 232 034
Funchal	84	19 490	84,4	77,1	88,1	83,3	29 067 395	188 020 841	19 563 228	123 975 922	70,91	58,94	80,46	70,78	5 829 789	46 693 088
Machico	10	1 135	80,5	58,9	82,0	62,7	1 310 600	7 608 051	762 741	4 313 440	44,74	32,83	54,58	52,33	317 779	2 132 421
Ponta do Sol	3	284	90,4	83,1	92,2	88,2	434 337	3 036 472	276 660	1 993 820	63,29	58,19	68,62	65,98	99 813	739 562
Porto Moniz	6	298	67,1	53,3	72,4	56,9	342 133	1 963 486	182 822	1 062 732	41,53	30,98	57,35	54,41	76 524	627 695
Ribeira Brava	4	341	67,9	52,3	69,2	54,6	263 684	1 499 475	177 206	1 001 977	33,63	25,35	48,62	46,40	62 640	525 656
Santa Cruz	21	4 148	85,9	73,4	88,9	78,0	5 787 579	35 340 816	3 756 005	22 617 286	62,58	49,09	70,41	62,98	1 154 764	9 283 189
Santana	2	179	45,6	53,6	44,8	57,2	54 095	1 703 992	39 967	802 452	14,65	26,92	32,68	47,03	21 878	678 744
São Vicente	4	548	81,9	66,8	86,3	70,1	608 127	2 947 370	450 993	2 029 175	57,05	32,75	66,09	46,75	109 644	804 583
Porto Santo	15	3 913	79,6	56,2	83,0	57,6	6 889 978	21 632 853	4 784 470	13 938 341	97,99	48,26	118,08	83,71	691 916	4 095 611

<sup>(1)</sup> O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

<sup>(2)</sup> O cálculo desta variável corresponde ao rácio entre os proveitos de aposento e os quartos utilizados no período de referência.

### 1.2.17 - Dormidas por município, segundo os países de residência habitual dos hóspedes

*Nights spent, by municipality and country of residence*

Unidade: N.º / Agosto 2017

Países	R. A. Madeira	Municípios										
		Calheta	Câmara de Lobos	Funchal	Machico	Ponta do Sol	Porto Moniz	Ribeira Brava	Santa Cruz	Santana	São Vicente	Porto Santo
<b>Total mensal</b>	<b>832 062</b>	<b>33 829</b>	<b>15 148</b>	<b>510 023</b>	<b>28 338</b>	<b>7 959</b>	<b>6 199</b>	<b>7 173</b>	<b>110 451</b>	<b>2 532</b>	<b>13 906</b>	<b>96 504</b>
dos quais:												
Portugal	<b>121 836</b>	3 124	409	55 686	2 177	927	1 211	1 543	5 244	376	1 217	49 922
Alemanha	<b>150 340</b>	10 817	1 635	76 112	4 764	3 683	1 220	1 888	38 522	254	2 240	9 205
Áustria	<b>7 602</b>	626	12	4 190	185	347	94	49	1 624	17	271	187
Bélgica	<b>19 377</b>	493	90	12 197	191	133	112	131	5 353	212	148	317
Dinamarca	<b>8 174</b>	38	18	7 584	14	171	42	93	193	0	0	21
Espanha	<b>49 661</b>	979	657	41 336	1 412	196	400	292	3 515	136	199	539
Finlândia	<b>9 173</b>	145	0	8 628	32	16	4	84	241	0	0	23
França	<b>88 630</b>	3 930	3 273	52 920	7 828	1 056	851	970	11 927	837	3 663	1 375
Itália	<b>15 577</b>	117	230	7 078	274	77	122	238	804	17	17	6 603
Países Baixos	<b>43 676</b>	3 811	1 083	24 353	1 766	354	1 102	230	8 992	433	471	1 081
Polónia	<b>40 943</b>	973	42	18 508	4 974	170	77	120	10 616	199	5 075	189
Reino Unido	<b>200 053</b>	5 563	7 331	142 400	2 711	310	181	926	14 869	9	296	25 457
Suécia	<b>2 693</b>	59	7	2 374	33	8	0	37	160	0	2	13
Noruega	<b>7 648</b>	59	0	7 323	2	0	12	70	169	0	0	13

### 1.2.18 - Dormidas por município, segundo os países de residência habitual dos hóspedes – valores acumulados

*Nights spent, by municipality and country of residence - cumulative values*

Unidade: N.º / Janeiro a agosto 2017

Países	R. A. Madeira	Municípios										
		Calheta	Câmara de Lobos	Funchal	Machico	Ponta do Sol	Porto Moniz	Ribeira Brava	Santa Cruz	Santana	São Vicente	Porto Santo
<b>Total</b>	<b>5 174 310</b>	<b>204 646</b>	<b>88 018</b>	<b>3 412 473</b>	<b>159 896</b>	<b>57 079</b>	<b>37 296</b>	<b>41 295</b>	<b>690 822</b>	<b>33 207</b>	<b>86 378</b>	<b>363 200</b>
dos quais:												
Portugal	<b>572 041</b>	17 260	2 177	314 609	15 045	3 263	6 109	9 694	40 098	2 867	8 663	152 256
Alemanha	<b>1 242 881</b>	71 899	13 768	707 469	31 438	31 915	8 336	10 594	293 475	12 662	19 660	41 665
Áustria	<b>77 949</b>	4 519	343	48 489	1 117	1 882	670	286	18 145	492	1 105	901
Bélgica	<b>111 661</b>	3 893	628	75 504	2 196	1 087	961	995	21 939	2 552	879	1 027
Dinamarca	<b>157 862</b>	1 383	235	119 359	581	1 116	214	1 054	3 149	492	165	30 114
Espanha	<b>113 346</b>	2 772	1 447	92 832	3 334	552	1 019	937	7 934	242	631	1 646
Finlândia	<b>107 210</b>	2 244	89	99 515	461	780	147	545	2 925	114	26	364
França	<b>479 486</b>	24 156	15 679	293 271	42 588	4 223	5 714	4 796	57 306	6 673	20 014	5 066
Itália	<b>54 926</b>	774	423	21 632	1 061	361	476	1 115	3 578	160	247	25 099
Países Baixos	<b>223 774</b>	20 249	6 830	120 057	9 066	2 779	6 130	1 558	45 589	4 110	2 828	4 578
Polónia	<b>194 899</b>	4 610	751	87 373	23 755	442	549	970	52 322	277	22 651	1 199
Reino Unido	<b>1 291 124</b>	32 947	42 047	1 005 731	14 359	3 171	1 861	5 069	89 749	1 134	6 160	88 896
Suécia	<b>84 284</b>	1 306	299	72 700	833	677	159	225	6 146	371	25	1 543
Noruega	<b>66 125</b>	571	201	62 127	450	95	113	273	1 419	124	48	704





## **2. Turismo no espaço rural (TER), colónias de férias, pousadas da juventude, parques de campismo e alojamento local**

---

### 2.1 Resultados provisórios



### 2.1.1 - Hóspedes entrados, total de hóspedes e dormidas no turismo no espaço rural

*Guest arrivals, guests lodged and nights spent in rural tourism*

R. A. Madeira

Agosto 2017

Residência habitual	Hóspedes entrados				Hóspedes <sup>(1)</sup>				Dormidas			
	Mês	Acumulado	Var. homól. mens.	Var. homól. acum.	Mês	Acumulado	Var. homól. mens.	Var. homól. acum.	Mês	Acumulado	Var. homól. mens.	Var. homól. acum.
	N.º		%		N.º		%		N.º		%	
<b>Total</b>	<b>3 967</b>	<b>21 120</b>	<b>46,4</b>	<b>42,7</b>	<b>4 258</b>	<b>22 496</b>	<b>47,4</b>	<b>41,7</b>	<b>17 205</b>	<b>85 800</b>	<b>41,2</b>	<b>29,7</b>
Portugal	918	3 517	203,0	155,2	954	3 640	212,8	162,8	2 682	9 981	180,8	219,9
Estrangeiro	3 049	17 603	26,7	31,1	3 304	18 856	27,9	30,1	14 523	75 819	29,3	20,3

<sup>(1)</sup> Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

### 2.1.2 - Estabelecimentos, quartos e capacidade de alojamento, no turismo no espaço rural

*Establishments, rooms and accommodation capacity in rural tourism*

R. A. Madeira	Agosto 2017		
Estabelecimentos (N.º)	Quartos (N.º)	Capacidade de alojamento (N.º)	
63	473	1 059	

### 2.1.3 - Taxa líquida de ocupação-cama no turismo no espaço rural <sup>(1)</sup>

*Net bed occupancy rate in rural tourism*

R. A. Madeira	Ano: 2017
Meses	%
<b>Acumulado</b>	<b>43,8</b>
Janeiro	27,3
Fevereiro	36,1
Março	39,8
Abril	49,2
Maió	44,0
Junho	43,1
Julho	47,9
Agosto	55,8
Setembro	
Outubro	
Novembro	
Dezembro	

<sup>(1)</sup> O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

### 2.1.4 - Proveitos e custos com pessoal no turismo no espaço rural

*Revenue and staff costs in rural tourism*

R. A. Madeira	Agosto 2017			
Rubricas	Mês	Acumulado	Var. homól. mens. (%)	Var. homól. acum. (%)
<b>Proveitos (€)</b>				
Proveitos totais	1 036 721	4 377 645	131,4	73,0
Proveitos de aposento	625 204	2 970 041	62,0	38,2
<b>Custos (€)</b>				
Custos totais com pessoal	185 646	923 330	142,2	59,6

## 2.1.5 - Hóspedes entrados, total de hóspedes e dormidas nas colónias de férias e pousadas da juventude, por países de residência habitual <sup>(1)</sup>

Guest arrivals, guests lodged and nights spent in holiday camps and youth hostels, by country of residence

R. A. Madeira													Agosto 2017
Residência habitual	Hóspedes entrados				Hóspedes <sup>(1)</sup>				Dormidas				
	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	
	N.º		%		N.º		%		N.º		%		
<b>Total</b>	<b>946</b>	<b>6 039</b>	<b>27,7</b>	<b>18,4</b>	<b>964</b>	<b>6 242</b>	<b>24,2</b>	<b>17,6</b>	<b>3 163</b>	<b>16 424</b>	<b>-8,3</b>	<b>-0,9</b>	
Portugal	500	4 471	-11,2	8,2	515	4 574	-10,6	7,7	2 046	12 133	-14,5	2,7	
Estrangeiro	446	1 568	150,6	61,8	449	1 668	124,5	56,9	1 117	4 291	5,7	-9,8	

<sup>(1)</sup> Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

## 2.1.6 - Campistas entrados, total de campistas e dormidas nos parques de campismo, por países de residência habitual

Camper arrivals, campers lodged and nights spent in camping sites, by country of residence

R. A. Madeira													Agosto 2017
Residência habitual	Campistas entrados				Campistas <sup>(1)</sup>				Dormidas				
	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	
	N.º		%		N.º		%		N.º		%		
<b>Total</b>	<b>1 236</b>	<b>2 386</b>	<b>-3,1</b>	<b>4,1</b>	<b>1 252</b>	<b>2 449</b>	<b>-5,6</b>	<b>0,9</b>	<b>3 755</b>	<b>6 325</b>	<b>-7,6</b>	<b>-5,3</b>	
Portugal	1 153	1 994	3,9	5,3	1 166	2 029	1,2	1,2	3 577	5 332	-1,2	-4,9	
Estrangeiro	83	392	-49,7	-1,8	86	420	-50,6	-0,2	178	993	-59,8	-7,6	

<sup>(1)</sup> Inclui os campistas que transitaram do mês anterior.

## 2.1.7 - Hóspedes entrados, total de hóspedes e dormidas no alojamento local, por países de residência habitual

Guest arrivals, guests lodged and nights spent in local lodging, by country of residence

R. A. Madeira													Agosto 2017
Residência habitual	Hóspedes entrados				Hóspedes <sup>(1)</sup>				Dormidas				
	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	
	N.º		%		N.º		%		N.º		%		
<b>Alojamento local</b>													
<b>Total</b>	<b>15 380</b>	<b>94 829</b>	<b>34,8</b>	<b>51,8</b>	<b>16 642</b>	<b>101 974</b>	<b>33,8</b>	<b>51,5</b>	<b>87 307</b>	<b>483 958</b>	<b>36,0</b>	<b>49,7</b>	
Portugal	3 915	23 930	38,8	43,8	4 132	24 975	38,5	44,5	19 095	95 238	84,5	73,5	
Estrangeiro	11 465	70 899	33,4	54,6	12 510	76 999	32,3	54,0	68 212	388 720	26,6	44,8	
<b>Moradias turísticas</b>													
<b>Total</b>	<b>215</b>	<b>1 235</b>	<b>-49,9</b>	<b>-12,9</b>	<b>235</b>	<b>1 369</b>	<b>-60,7</b>	<b>-25,8</b>	<b>1 292</b>	<b>7 369</b>	<b>-56,5</b>	<b>-31,7</b>	
Portugal	48	134	-60,0	-62,0	48	134	-74,7	-72,8	144	362	-81,3	-84,8	
Estrangeiro	167	1 101	-46,0	3,4	187	1 235	-54,2	-8,7	1 148	7 007	-47,8	-16,8	
<b>Outros estabelecimentos de alojamento local</b>													
<b>Total</b>	<b>15 165</b>	<b>93 594</b>	<b>38,1</b>	<b>53,3</b>	<b>16 407</b>	<b>100 605</b>	<b>38,5</b>	<b>53,7</b>	<b>86 015</b>	<b>476 589</b>	<b>40,5</b>	<b>52,5</b>	
Portugal	3 867	23 796	43,2	46,1	4 084	24 841	46,2	48,0	18 951	94 876	97,8	80,7	
Estrangeiro	11 298	69 798	36,4	55,8	12 323	75 764	36,2	55,7	67 064	381 713	29,8	46,8	

<sup>(1)</sup> Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

### **3. Outros dados relacionados com a atividade turística**

---

3.1 Golfe na R. A. Madeira

3.2 Navios de Cruzeiro nos portos da R. A. Madeira



### 3.1 – Golfe na R. A. Madeira

*Golf in Madeira Islands*

#### 3.1.1 – Número de campos de golfe, voltas possíveis, voltas realizadas, taxa de ocupação, rendimentos totais e Green Fee de não sócios nos Campos de Golfe

*Golf courses, maximum number of rounds, rounds played, total income and green fee of non-members in Madeira's golf courses*

R. A. Madeira Ano: 2017

Meses	Campos de Golfe	Voltas possíveis	Voltas realizadas	Taxa de ocupação	Rendimentos Totais	Green Fee de Não Sócios
	N.º			%	Euros	
<b>Acumulado</b>	<b>3</b>	<b>161 360</b>	<b>47 281</b>	<b>29,3</b>	<b>1 894 634</b>	<b>895 018</b>
Janeiro	3	17 040	5 273	30,9	211 136	90 275
Fevereiro	3	16 940	6 950	41,0	289 243	135 091
Março	3	19 240	10 159	52,8	373 282	180 577
Abril	3	18 040	8 317	46,1	305 324	161 265
Mai	3	18 040	3 342	18,5	165 110	68 992
Junho	3	18 040	3 308	18,3	143 858	70 007
Julho	3	18 040	3 302	18,3	133 759	63 067
Agosto	3	18 040	3 175	17,6	113 080	41 956
Setembro	3	17 940	3 455	19,3	159 842	83 788
Outubro						
Novembro						
Dezembro						

#### 3.1.2 – Voltas realizadas no mês de referência, por país de residência dos jogadores e tipo de associação (sócios e não sócios)

*Golf rounds played on the month of reference by country of residence and type of membership (members and non-members)*  
(*Continua / to be continued*)

R. A. Madeira

Meses	Janeiro		Fevereiro		Março		Abril	
	Sócios	Não Sócios	Sócios	Não Sócios	Sócios	Não Sócios	Sócios	Não Sócios
	N.º		N.º		N.º		N.º	
<b>Ano 2016</b>	<b>1 324</b>	<b>2 746</b>	<b>1 309</b>	<b>5 486</b>	<b>1 431</b>	<b>7 628</b>	<b>1 482</b>	<b>4 905</b>
<b>Ano 2017</b>	<b>1 113</b>	<b>4 160</b>	<b>1 164</b>	<b>5 786</b>	<b>1 215</b>	<b>8 944</b>	<b>1 527</b>	<b>6 790</b>
Portugal	725	212	669	223	757	235	911	284
Alemanha	78	790	105	807	100	850	125	660
Espanha	5	11	4	33	5	53	3	51
França	3	93	15	123	9	193	6	138
Itália	8	63	13	66	22	89	24	71
Países Nórdicos	22	2 118	155	3 714	118	6 376	208	4 271
Reino Unido	178	783	161	720	157	898	168	675
Outros	94	90	42	100	47	250	82	640



### 3.1.2 – Voltas realizadas no mês de referência, por país de residência dos jogadores e tipo de associação (sócios e não sócios)

*Golf rounds played on the month of reference by country of residence and type of membership (members and non-members)*

*(Continuação / continued)*

R. A. Madeira

Meses	Maio		Junho		Julho		Agosto	
	Sócios	Não Sócios	Sócios	Não Sócios	Sócios	Não Sócios	Sócios	Não Sócios
País de residência	N.º		N.º		N.º		N.º	
<b>Ano 2016</b>	<b>1 511</b>	<b>2 016</b>	<b>1 542</b>	<b>1 931</b>	<b>1 472</b>	<b>1 705</b>	<b>1 205</b>	<b>1 607</b>
<b>Ano 2017</b>	<b>1 385</b>	<b>1 957</b>	<b>1 525</b>	<b>1 783</b>	<b>1 761</b>	<b>1 541</b>	<b>1 347</b>	<b>1 828</b>
Portugal	872	197	869	589	1 018	332	760	531
Alemanha	108	391	107	324	122	217	81	370
Espanha	7	17	10	37	8	49	26	60
França	11	162	5	148	12	129	3	142
Itália	19	9	13	11	21	94	19	18
Países Nórdicos	104	544	202	276	180	229	272	330
Reino Unido	166	376	234	335	296	275	116	318
Outros	98	261	85	63	104	216	70	59

R. A. Madeira

Meses	Setembro	
	Sócios	Não Sócios
País de residência	N.º	
<b>Ano 2016</b>	<b>1 411</b>	<b>1 456</b>
<b>Ano 2017</b>	<b>1 480</b>	<b>1 975</b>
Portugal	1 003	330
Alemanha	56	445
Espanha	18	62
França	10	149
Itália	19	94
Países Nórdicos	80	406
Reino Unido	207	391
Outros	87	98

### 3.1.3 – Percentagem de voltas vendidas por canal de venda

Percentage of sold golf rounds by sales channel

R. A. Madeira

Unidade: % / Ano: 2017

Meses	Operadores turísticos	Operadores turísticos	Estabelecimentos	Voluntas vendidas
	estrangeiros	incoming (agências de viagens nacionais)	hoteleiros e afins	diretamente pelo clube
<b>Total</b>	<b>15,3</b>	<b>11,5</b>	<b>54,1</b>	<b>19,1</b>
Janeiro	16,5	13,8	50,3	19,3
Fevereiro	14,5	8,4	67,5	9,5
Março	14,3	5,6	71,5	8,5
Abril	10,8	10,4	63,0	15,8
Maio	29,0	18,0	24,4	28,6
Junho	15,5	17,3	17,7	49,5
Julho	14,3	26,1	15,1	44,5
Agosto	14,4	19,0	18,5	48,1
Setembro	24,1	17,0	30,2	28,7
Outubro				
Novembro				
Dezembro				

### 3.2 – Navios de Cruzeiro na R. A. Madeira

Cruise ships in Madeira

#### 3.2.1 – Movimento dos passageiros de navios de cruzeiro nos portos da R. A. Madeira

Cruise ships passengers in Madeira's ports

R. A. Madeira

Rubricas	2016				2017				Variação <sup>(1)</sup>			
	Escalas	Embarcados	Desembarcados	Em trânsito	Escalas	Embarcados	Desembarcados	Em trânsito	Escalas	Embarcados	Desembarcados	Em trânsito
	N.º				N.º				%			
<b>Acumulado</b>	<b>297</b>	<b>824</b>	<b>1 951</b>	<b>519 700</b>	<b>158</b>	<b>823</b>	<b>1 025</b>	<b>287 440</b>	<b>-13,2</b>	<b>46,7</b>	<b>-30,2</b>	<b>-14,0</b>
Janeiro	31	80	62	64 093	31	94	100	54 041	0,0	17,5	61,3	-15,7
Fevereiro	21	40	85	45 472	21	24	53	41 508	0,0	-40,0	-37,6	-8,7
Março	30	87	92	61 234	22	42	82	43 684	-26,7	-51,7	-10,9	-28,7
Abril	48	203	278	69 174	38	222	140	60 915	-20,8	9,4	-49,6	-11,9
Maio	13	36	164	23 121	14	346	483	22 269	7,7	861,1	194,5	-3,7
Junho	9	32	24	19 010	5	30	42	10 217	-44,4	-6,3	75,0	-46,3
Julho	9	47	703	14 466	3	8	15	7 262	-66,7	-83,0	-97,9	-49,8
Agosto	6	0	2	9 558	3	0	11	5 695	-50,0	//	450,0	-40,4
Setembro	15	36	58	28 276	21	57	99	41 849	40,0	58,3	70,7	48,0
Outubro	30	54	184	47 667								
Novembro	45	110	173	72 853								
Dezembro	40	99	126	64 776								

<sup>(1)</sup> A variação da linha do acumulado é a homóloga acumulada.

Fonte: APRAM, Administração dos Portos da Região Autónoma da Madeira, SA



## CONCEITOS

### **Aldeamento turístico**

Estabelecimento de alojamento turístico constituído por um conjunto de instalações funcionalmente interdependentes com expressão arquitetónica homogénea, situadas num espaço delimitado e sem soluções de continuidade, que se destinam a proporcionar alojamento e outros serviços complementares a turistas, mediante pagamento.

### **Apartamento turístico**

Estabelecimento de alojamento turístico, constituído por frações mobiladas e equipadas de edifícios independentes, que se destina habitualmente a proporcionar alojamento e outros serviços complementares a turistas, mediante pagamento.

### **Campismo**

Atividade que consiste no alojamento em tendas, roulottes ou outro equipamento semelhante, proporcionando o contacto direto com a natureza aos indivíduos que a exercem.

### **Campista**

Indivíduo que efetua pelo menos uma dormida num parque de campismo. O indivíduo é contado tantas vezes quantas as inscrições que fizer no parque, no período de referência.

### **Capacidade de alojamento nos estabelecimentos hoteleiros e similares e no turismo no espaço rural**

Número máximo de indivíduos que estes estabelecimentos podem alojar num determinado momento ou período, sendo este, determinado através do número de camas existentes, considerando como duas as camas de casal. Não se consideram os estabelecimentos encerrados.

### **Colónia de férias**

Estabelecimento de alojamento turístico que dispõe de infraestruturas destinadas a proporcionar períodos de férias gratuitas ou a baixo preço (geralmente subsidiadas), por vezes configurando a forma de prestação de um serviço de âmbito social.

### **Colono**

Indivíduo que efetua pelo menos uma dormida numa colónia de férias. O indivíduo é contado tantas vezes quantas as inscrições que fizer na colónia, no período de referência.

## **Dormida**

Permanência de um indivíduo num estabelecimento que fornece alojamento, por um período compreendido entre as 12 horas de um dia e as 12 horas do dia seguinte.

## **Empreendimento de turismo no espaço rural**

Estabelecimento que se destina a prestar serviços de alojamento em espaços rurais, dispondo para o seu funcionamento de um adequado conjunto de instalações, estruturas, equipamentos e serviços complementares, de modo a preservar e valorizar o património arquitetónico, histórico, natural e paisagístico da respetiva região. Estes empreendimentos podem ser classificados num dos seguintes grupos: "agroturismo", "casas de campo" e "hotéis rurais".

## **Estabelecimento hoteleiro**

Estabelecimento cuja atividade principal consiste na prestação de serviços de alojamento e de outros serviços acessórios ou de apoio, com ou sem fornecimento de refeições, mediante pagamento. Os estabelecimentos hoteleiros classificam-se em hotéis, pensões, pousadas, estalagens, motéis e hotéis-apartamentos (aparthotéis); para fins estatísticos incluem-se, ainda, os aldeamentos e apartamentos turísticos.

## **Estada média no estabelecimento**

Relação entre o número de dormidas e o número de hóspedes que deram origem a essas dormidas, no período de referência, na perspetiva da oferta.

## **Estalagem**

Estabelecimento hoteleiro instalado em um ou mais edifícios e situado normalmente fora de um centro urbano, com zona verde ou logradouro natural envolvente que, pelas suas características arquitetónicas, estilo do mobiliário e serviço prestado, se integra na arquitetura regional e fornece aos seus hóspedes serviços de alojamento e refeições.

## **Green-fee**

Taxa cobrada pela utilização do campo de golfe.

## **Hóspede**

Indivíduo que efetua pelo menos uma dormida num estabelecimento de alojamento turístico. O indivíduo é contado tantas vezes quantas as inscrições que fizer no estabelecimento, no período de referência.

### **Hóspede entrado**

Indivíduo que em cada um dos meses do ano deu entrada no estabelecimento hoteleiro. Não se inclui nesta variável o hóspede cuja estadia transite para os meses seguintes.

### **Hotel**

Estabelecimento hoteleiro que ocupa um edifício ou apenas parte independente dele, constituindo as suas instalações um todo homogéneo, com pisos completos e contíguos, acesso próprio e direto para uso exclusivo dos seus utentes, a quem são prestados serviços de alojamento temporário e outros serviços acessórios ou de apoio, com ou sem fornecimentos de refeições, mediante pagamento. Estes estabelecimentos possuem, no mínimo, 10 unidades de alojamento. A classificação do estabelecimento resulta do preenchimento dos requisitos mínimos de instalações, equipamentos e serviços fixados em regulamento. Sempre que disponha de unidades de alojamento e zonas comuns fora do edifício principal, desde que os edifícios constituam um conjunto harmónico e articulado entre si, inserido num espaço delimitado e apresentando expressão arquitetónica e características funcionais homogéneas poderá, para fins comerciais, usar a expressão resort ou hotel resort, conjuntamente com o nome.

### **Hotel - Apartamento**

Estabelecimento hoteleiro constituído por um conjunto de pelo menos 10 apartamentos equipados e independentes (alugados dia a dia a turistas), que ocupa a totalidade ou parte independente de um edifício, desde que constituído por pisos completos e contíguos, com acessos próprios e diretos aos pisos para uso exclusivo dos seus utentes, com restaurante e com, pelo menos, serviço de arrumação e limpeza.

### **Moradia turística**

Estabelecimento constituído por um edifício autónomo de carácter unifamiliar, mobilado e equipado, que se destina habitualmente a proporcionar alojamento e outros serviços complementares e de apoio a turistas, mediante pagamento.

### **Navio de cruzeiros**

Navio de passageiros destinado a proporcionar aos passageiros uma experiência turística completa. Todos os passageiros têm camarotes. Existem diversões a bordo. Excluem-se os navios que efetuam serviços normais do tipo "ferry", ainda que alguns passageiros considerem o serviço prestado como sendo um cruzeiro. Excluem-se igualmente as embarcações de transporte de carga aptas a transportar um número limitado de passageiros também com camarotes próprios. Excluem-se também os navios que efetuam exclusivamente excursões diárias.

## **País de residência**

País no qual um indivíduo é considerado residente:

1) se possuir a sua habitação principal no território económico desse país durante um período superior a um ano (12 meses);

2) se tiver vivido nesse país por um período mais curto e pretenda regressar no prazo de 12 meses, com a intenção de aí se instalar, passando a ter nesse local a sua residência principal.

A residência de um indivíduo é determinada pela do agregado familiar à qual pertence e não pelo local de trabalho, mesmo que atravesse a fronteira para trabalhar ou passe alguns períodos de tempo fora da sua residência. Incluem-se, nesta situação, os trabalhadores de fronteira e sazonais e os estudantes.

## **Parque de campismo**

Empreendimento turístico instalado em terrenos devidamente delimitados e dotados de estruturas destinadas a permitir a instalação de tendas, reboques, caravanas ou autocaravanas, assim como demais material e equipamento necessários à prática do campismo e do caravanismo. Os parques de campismo e de caravanismo podem ser de uso público ou privativo, consoante se destinem ao público em geral ou apenas aos associados ou beneficiários das respetivas entidades proprietárias ou exploradoras.

## **Pensão**

Estabelecimento hoteleiro com restaurante e um mínimo de 6 quartos, ocupando a totalidade ou parte independente de um edifício, desde que constituído por pisos completos e contíguos, com acessos próprios e diretos aos pisos para uso exclusivo dos seus utentes, e que, pelos equipamentos e instalações, localização e capacidade, não obedece às normas estabelecidas para a classificação como hotel ou estalagem, fornecendo aos seus clientes alojamento e refeições. A tipologia contempla as classificações Albergaria, Pensão de 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup> categoria.

## **Pessoal ao serviço**

Pessoas que, no período de referência, participaram na atividade da empresa, qualquer que tenha sido a duração dessa participação e independentemente do vínculo que tenham. Inclui as pessoas temporariamente ausentes por um período igual ou inferior a um mês por férias, conflito de trabalho, formação, assim como doença e acidente de trabalho. Inclui também as pessoas com vínculo a outras empresas que trabalham na empresa sendo por esta diretamente remuneradas. Exclui os trabalhadores temporariamente ausentes por um período superior a um mês; com vínculo à empresa mas deslocados para outras empresas, sendo nessas diretamente remunerados; a trabalhar na empresa e cuja remuneração é suportada por outras empresas e ainda trabalhadores independentes (também designados por “recibos verdes”).

### **Pousada**

Estabelecimento hoteleiro instalado em imóvel classificado como monumento nacional de interesse público, regional ou municipal e que, pelo valor arquitetónico e histórico, seja representativo de uma determinada época e se situe fora de zonas turísticas dotadas de suficiente apoio hoteleiro. As pousadas devem preencher, com as necessárias adaptações, os requisitos mínimos das instalações e de funcionamento exigidos para os hotéis de 4 estrelas, nos casos em que estejam instaladas em edifícios classificados como monumentos nacionais, e para os hotéis de 3 estrelas nos restantes casos, salvo se a sua observância se revelar suscetível de afetar as características arquitetónicas ou estruturais dos edifícios. Estes estabelecimentos podem ter, ou não, restaurante.

### **Pousada de juventude**

Estabelecimento sem fins lucrativos destinado à hospedagem de jovens (sozinhos ou em grupos limitados).

### **Proveitos de aposento**

Valores cobrados pelas dormidas de todos os hóspedes nos meios de alojamento turístico.

### **Proveitos totais**

Valores resultantes da atividade dos meios de alojamento turístico: aposento, restauração e outros decorrentes da própria atividade (aluguer de salas, lavandaria, tabacaria, telefone, entre outros).

### **Revenue per available room (RevPAR)**

Rendimento por quarto disponível, medido pela relação entre os proveitos de aposento e o número de quartos disponíveis, no período de referência.

### **Taxa líquida de ocupação - cama**

Indicador que permite avaliar a capacidade de alojamento média utilizada durante o período de referência. Corresponde à relação entre o número de dormidas e o número de camas disponíveis no período de referência, considerando como duas as camas de casal.

### **Taxa líquida de ocupação – quarto**

Corresponde à relação entre o número de quartos ocupados e o número de quartos disponíveis no período de referência.



A fórmula é “T.L.O.Q. = [N.º de quartos ocupados durante o período de referência / (N.º de quartos disponíveis x N.º de dias do período de referência)] x 100”. Este indicador permite avaliar a capacidade de ocupação média utilizada durante o período de referência.

### **Turismo**

Atividades realizadas pelos visitantes durante as suas viagens e estadas em lugares distintos do seu ambiente habitual, por um período de tempo consecutivo inferior a 12 meses, com fins de lazer, negócios ou outros motivos não relacionados com o exercício de uma atividade remunerada no local visitado. Excluem-se as viagens cujo motivo principal consiste na prestação de serviços a uma entidade residente no país (local) visitado, envolvendo o pagamento da respetiva remuneração (decorrente de um contrato de trabalho ou uma relação empregado/empregador). Se este trabalho e a respetiva remuneração não estão diretamente relacionados com o motivo principal da viagem, então a viagem insere-se no âmbito do turismo.

### **Turista**

Visitante que permanece, pelo menos, uma noite num alojamento coletivo ou particular no lugar visitado.

### **Volta**

Percurso completo de 18 ou 9 buracos, dependendo das características.